MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

MANUEL N/P :77700-07221-F

Kubota®

CABINE
N/P : 77700-VC5045 (VC5045)

Pour <u>RTV X1140 KUBOTA</u>

RÉV. E, 23/08/2022

VEUILLEZ LIRE CE MANUEL ATTENTIVEMENT
LE GARDER À PORTÉE DE LA MAIN EN PERMANENCE

INTRODUCTION

Ceci est le manuel du propriétaire du kit de cabine du RTV X1140 Kubota. Ce manuel contient les instructions d'installation de la cabine sur le véhicule et des notes pour la conversion du véhicule des modes quatre à deux passagers en ce qui concerne la cabine.

IMPORTANT :

- L'ensemble de pare-brise (VC5025, VC5023 ou VC5020) doit être posé avant l'installation de la cabine.
- En cas d'installation de phares de travail, il sera plus facile de monter les phares sur l'auvent avant d'installer l'auvent sur le véhicule.
- En cas d'installation d'un kit de feux de détresse, il sera plus facile de monter les feux sur le longeron arrière avant d'installer le longeron sur le véhicule.
- En cas d'installation d'un rideau central en vinyle, le rideau doit être posé avant d'installer l'auvent sur le véhicule.

Temps approximatif d'installation : 4 heures (sans compter les accessoires ou autres composants de la cabine)

SÉCURITÉ D'ABORD

Ce symbole, le « Symbole d'alerte de sécurité » de l'industrie, est utilisé dans tout ce manuel et sur les étiquettes de la machine pour avertir de la possibilité de blessure. Lire attentivement les présentes instructions. Il est essentiel de lire les instructions et les règlements de sécurité avant de tenter l'assemblage ou l'utilisation de ce dispositif.

DANGER :	Indique une situation imminente dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera des blessures graves, voire mortelles.
AVERTISSEMENT :	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures graves, voire mortelles.
ATTENTION :	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures mineures ou légères.
IMPORTANT :	Indique que des dommages matériels pourraient se produire si les instructions ne sont pas suivies.
REMARQUE :	Donne des informations utiles.

Avis légal

Kubota Corporation souligne que les spécifications et les renseignements techniques peuvent être modifiés sans préavis et que Kubota ne fait aucune représentation ou garantie que l'information contenue dans cette publication est parfaitement exacte ou actuelle; cependant, Kubota a fait des efforts raisonnables pour énoncer et inclure des renseignements exacts et actualisés dans cette publication. Kubota rejette toute représentation et garantie, expresse ou implicite, incluant sans s'y limiter des garanties quant à la valeur marchande ou la convenance à des fins particulières et Kubota ne peut être tenue responsable des dommages, compensatoires, directs, indirects ou spéciaux résultant de l'utilisation faite de cette publication ou de l'information qu'elle contient, ou qui pourraient y être liés.

Le(s) produit(s) décrits dans cette publication (sont) conçu(s) et fabriqué(s) uniquement pour le pays dans lequel il(s) est (sont) initialement vendu(s) en gros par Kubota. Kubota ne fournit pas de pièces, de garantie ou de service pour un(des) produit(s) qui est(sont) revendu(s) ou vendu(s) au détail dans un pays autre que le pays pour lequel ce(s) produit(s) a(ont) été conçu(s) ou fabriqué(s).

Proposition 65 de Californie

AVERTISSEMENT

Les gaz d'échappement de véhicules, certains des éléments qui les composent ainsi que certains composants et liquides des véhicules contiennent ou émettent des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme des causes de cancer et de malformations congénitales ou autres dommages au fœtus.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION 1
TABLE DES MATIÈRES 2
INFORMATIONS DE SÉCURITÉ 3
INFORMATIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ 4
PROCÉDURES D'UTILISATION 7
INSTALLATION 9
DÉPANNAGE 22
NOMENCLATURE DES PIÈCES DE RECHANGE 23

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT :

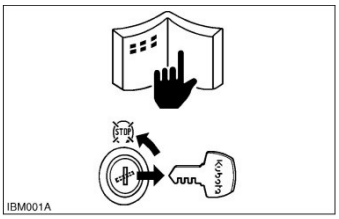
POUR ÉVITER LES BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES :

- Cette cabine ajoute 335 lb (152 kg) au poids du véhicule de base, sans compter le pare-brise, l'auvent ou les autres accessoires. Déduire le poids total des accessoires de la capacité nominale du véhicule, y compris le conducteur et le passager. Ne jamais utiliser le véhicule au-delà de sa capacité de poids nominale. Le poids supplémentaire pourrait affecter le centre de gravité du véhicule, et on devra prendre plus de précautions pendant son utilisation.
- Utiliser un équipement de protection personnelle pendant toutes les phases de l'installation, de la dépose et de l'utilisation.
- **L'exposition au monoxyde de carbone peut causer des malaises et des lésions graves voire mortelles.**
  Ne jamais utiliser le véhicule si l'on soupçonne la présence de monoxyde de carbone. Vérifier chaque mois la présence de fuite sur le système d'échappement. Les fuites peuvent être causées par des raccords desserrés, la corrosion, des fissures ou tout autre dommage du collecteur d'échappement. Une fois les fuites repérées, réparer ou remplacer le système d'échappement. Ne pas utiliser le véhicule avant la fin de la réparation ou du remplacement.

Blessure grave voire mortelle :

- Cette cabine n'offre pas de protection en cas de retournement ou tout autre accident.
- Cette cabine n'offre pas de protection contre les objets volants y compris les balles de golf.
- Cette cabine n'offre pas de protection contre la foudre. En cas d'orage, se mettre à l'abri et ne pas utiliser le véhicule.

INFORMATIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ



IBM001A

AVANT DE COMMENCER LES RÉPARATIONS

- Lire toutes les instructions et consignes de sécurité qui se trouvent dans le présent manuel et sur les étiquettes de sécurité de la machine.
- Nettoyer l'endroit de travail et la machine.
- Stationner la machine sur une surface stable et de niveau et serrer le frein de stationnement.
- Abaisser l'accessoire au sol.
- Arrêter le moteur et retirer la clé.
- Débrancher le câble négatif de la batterie.
- Accrocher une étiquette « NE PAS UTILISER » dans le compartiment de l'opérateur.

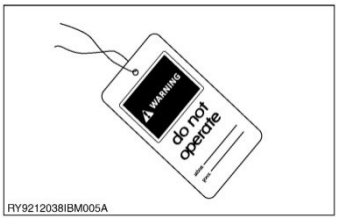
WSM000001INI0010US0

RY9212001IBM006A

Interdiction de fumer et pas de flammes nues pendant le plein

- Le carburant est extrêmement inflammable et dangereux. Ne jamais fumer près du carburant. Si du carburant est déversé sur la machine, son moteur ou des pièces électriques, cela peut causer un incendie. En cas de déversement de carburant, essuyer immédiatement.
- Ne jamais fumer en faisant le plein de carburant de la machine. Toujours bien fermer le bouchon de carburant et essuyer tout déversement.

RY9212001INI0012US0



RY9212038IBM005A

- Pendant l'entretien de l'équipement, accrocher la pancarte NE PAS UTILISER à un endroit bien visible depuis et autour du siège du conducteur.
- Pendant les opérations d'entretien ou de réparation, toujours abaisser les accessoires au sol, arrêter le moteur et immobiliser les chenilles avec des cales.
- Pendant les opérations d'entretien de l'équipement, toujours débrancher le câble négatif de la batterie.
- Avant d'utiliser des outils, s'assurer que l'on comprend la façon de s'en servir correctement et utiliser des outils en bon état et adaptés au travail à faire.

RY9212038INI0002US0

RY9212001IBM003A

- Avant de monter sur la machine et en descendre, nettoyer autour des marches pour éliminer la boue. Toujours avoir 3 points d'appui pour monter sur la machine et en descendre.

ATTENTION

- **Avoir trois points d'appui signifie utiliser les deux jambes et une main ou les deux mains et une jambe pour monter ou descendre.**

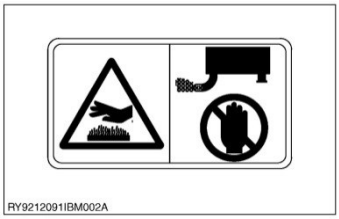
RY9212038INI0003US0

IBM002A

DÉMARRER EN TOUTE SÉCURITÉ

- Ne pas exécuter la procédure ci-dessous pour démarrer le moteur.
  - court-circuiter les bornes du démarreur
  - contourner le commutateur de sécurité de démarrage
- Ne pas modifier ni démonter de pièce du système de sécurité de la machine.
- Avant de démarrer le moteur, s'assurer que tous les leviers de vitesse sont en position neutre ou débrayée.
- Ne pas démarrer le moteur quand on est à terre. Ne démarrer le moteur qu'étant assis sur le siège de l'opérateur.

WSM000001INI0015US0


RY9212091IBM002A

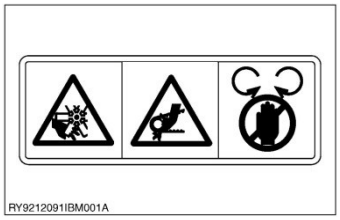
- Ne pas retirer le bouchon du radiateur pendant que le moteur tourne ou immédiatement après l'arrêt. Sinon, de l'eau très chaude risque de jaillir du radiateur. Retirer seulement le bouchon du radiateur quand il est à une température suffisamment basse pour le toucher avec les mains nues. Desserrer lentement le bouchon pour libérer la pression avant de le retirer complètement.

RY9212001IBM004A

DÉMARRER LA MACHINE EN TOUTE SÉCURITÉ

- Avant de démarrer le moteur, toujours s'asseoir dans le siège du conducteur et s'assurer que la zone est sûre et dégagée.
- À cause du danger, ne jamais démarrer le moteur d'un endroit autre que le siège du conducteur.
- Toujours vérifier que les leviers de commande ne sont pas engagés avant de démarrer le moteur.
- Ne jamais démarrer le moteur en faisant toucher les fils du démarreur. C'est non seulement dangereux, mais la machine risque d'être endommagée.

RY9212001INI0008US0


RY9212091IBM001A

- Le moteur, le silencieux, le radiateur, la conduite hydraulique, etc., comportent des pièces qui restent très chaudes après l'arrêt du moteur. Éviter de toucher ces pièces, car cela pourrait causer des brûlures.
  Le liquide de refroidissement du radiateur, le liquide hydraulique et l'huile restent également chauds. Par conséquent, ne pas essayer de retirer les bouchons et capuchons avant que ces liquides aient suffisamment refroidi.
- S'assurer que la température du liquide de refroidissement a suffisamment diminué avant d'ouvrir le bouchon du radiateur. De plus, étant donné que l'intérieur du radiateur est sous pression, pour retirer le bouchon, commencer par le desserrer afin de libérer la pression avant de retirer complètement le bouchon.

RY9212001INI0016US0

RY9212001IBM002A

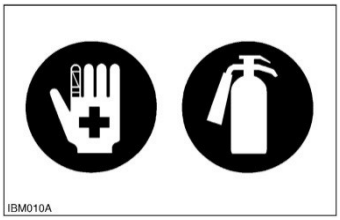
- Porter des vêtements appropriés pour travailler sur l'équipement. Ne pas porter de vêtements amples qui risquent de s'accrocher dans les commandes de la machine.
- Pour travailler sur l'équipement, utiliser le matériel de sécurité tel que casque, lunettes et chaussures de sécurité exigés par la loi ou les règlements.
- Ne jamais effectuer l'entretien quand on est somnolent ou sous l'influence de l'alcool ou de drogues.

RY9212001INI0005US0

RY9212001IBM007A

- La graisse est sous haute pression à l'intérieur du vérin hydraulique. Il est très dangereux de desserrer un graisseur car il risque d'être projeté. Toujours desserrer les graisseurs lentement.
- Et ne jamais se tenir en face d'un graisseur quand on le desserre.

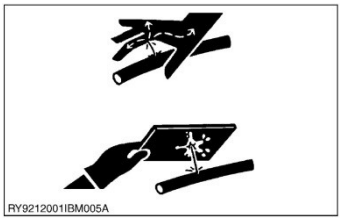
RY9212001INI0014US0


IBM010A

SE TENIR PRÊT À INTERVENIR EN CAS D'URGENCE

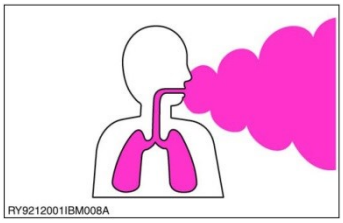
- Conserver une trousse de premiers secours et un extincteur à portée de la main pour pouvoir les utiliser en cas de besoin.
- Conserver à portée de la main les coordonnées des médecins, hôpitaux et IU.

RY9212001INI0005US0


RY9212001IBM005A

- Le pression à l'intérieur des circuits hydrauliques reste élevée même après l'arrêt du moteur. Avant de démonter des pièces comme les dispositifs hydrauliques de la machine, commencer par libérer la pression. La machine et/ou ses accessoires peuvent bouger sans avertissement, aussi faire très attention pour libérer la pression.
- Les projections d'huile sous pression sont très dangereuses car elles peuvent percer la peau ou les yeux. De la même façon, les fuites d'huile par des trous d'épingle ne sont pas visibles. En conséquence, pour vérifier les fuites d'huile, toujours porter des lunettes de sécurité et des gants et utiliser un morceau de carton ou un bloc de bois pour se protéger de l'huile.

RY9212001INI0011US0


RY9212001IBM008A

MAINTENIR UNE BONNE CIRCULATION DE L'AIR DANS LA ZONE DE TRAVAIL

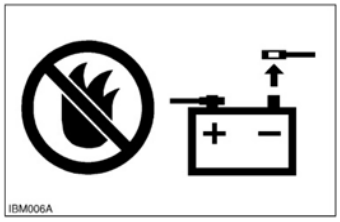
- Si le moteur tourne, s'assurer que la zone est bien ventilée. Ne pas faire tourner le moteur dans un endroit fermé. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone toxique.

WSM000001INI0006US0

- Ne pas ouvrir de système d'alimentation en carburant sous haute pression. Le liquide sous haute pression dans les conduites de carburant peut causer des blessures graves. Ne pas débrancher ni réparer des conduites de carburant, capteurs ou toute autre composant entre la pompe à carburant et les injecteurs d'un moteur doté d'un système de rampe commune sous haute pression.
- Porter un dispositif de protection antibruit (oreillères ou bouchons d'oreille) pour éviter toute lésion causée par des bruits trop forts.
- Se méfier des chocs électriques. Le moteur génère une haute tension de plus de 100 V c.c. dans l'ECU qui est appliquée à l'injecteur.

WSM000001INI0012US0

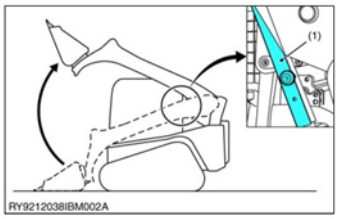
INFORMATIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ



ÉVITER UN INCENDIE

- Le carburant est très inflammable et explosif dans certaines conditions. Ne pas fumer ni autoriser de flammes ou d'étincelles dans la zone de travail.
- Pour éviter les étincelles causées par un court-circuit accidentel, toujours débrancher le câble négatif de la batterie en premier et le rebrancher en dernier.
- Le gaz de la batterie peut causer une explosion. Ne pas faire d'étincelles ni approcher de flamme nue du dessus de la batterie, en particulier pendant sa charge.
- Faire attention à ne pas renverser de carburant sur le moteur.

WSM000001INI0005US0



- Vérifier que le blocage des bras de levage est en place avant de travailler sous les bras de levage en position haute. Ne jamais essayer de travailler ou de se déplacer sous les bras de levage quand ils ne sont pas soutenus correctement.
- Ne pas oublier que les bras de levage peuvent descendre quand les conduites hydrauliques sont débranchées, desserrées ou déposées. Un dysfonctionnement ou une panne du système hydraulique peut causer une descente des bras de levage.
- Toujours effectuer les réparations ou l'entretien nécessaires quand le système de blocage des bras de levage est endommagé ou défectueux ou qu'il manque des pièces.
  Un dispositif de blocage des bras de levage endommagé ou défectueux peut causer la descente des bras de levage, entraînant des blessures graves voire mortelles.

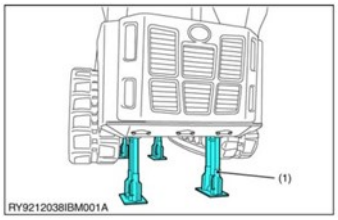
(1) Blocages de bras de levage

RY9212030INI0005US0

ÉLIMINER CORRECTEMENT LES DÉCHETS LIQUIDES

- Ne jamais jeter les déchets liquides sur le sol, dans le caniveau, une rivière, un étang ou un lac.
  Toujours éliminer les matières dangereuses comme l'huile usée, le liquide de refroidissement et l'électrolyte conformément à la réglementation de protection de l'environnement concernée.
- Maintenir les étiquettes de sécurité propres pour qu'elles restent lisibles. Si une étiquette de sécurité est endommagée, tombe ou devient illisible, remettre à sa place une étiquette avec le même avertissement.

RY9212001INI0015US0



- Quand on a besoin d'accéder au dessous de la machine pour l'entretien, s'assurer de soutenir correctement la machine avec une chandelle. Il peut être extrêmement dangereux de se glisser sous la machine soutenue par son propre vérin hydraulique ou par un cric hydraulique en cas de fuite de liquide hydraulique ou d'accident similaire.

(1) Chandelle

- Chaque fois qu'il est nécessaire d'ouvrir les capots du moteur pour entretenir la machine, toujours les maintenir ouverts.
- S'il est absolument nécessaire de faire tourner le moteur tout en travaillant sur la machine, se tenir à l'écart des pièces en rotation ou mobiles. Faire également attention à ne pas laisser d'outils ou de chiffons à proximité d'une pièce mobile.

RY9212001INI0009US0

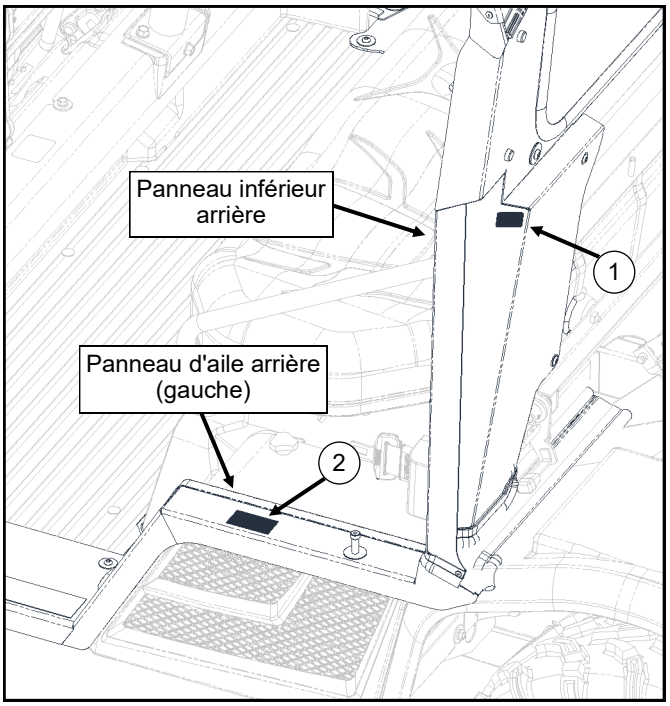
AUTOCOLLANTS ET EMPLACEMENT

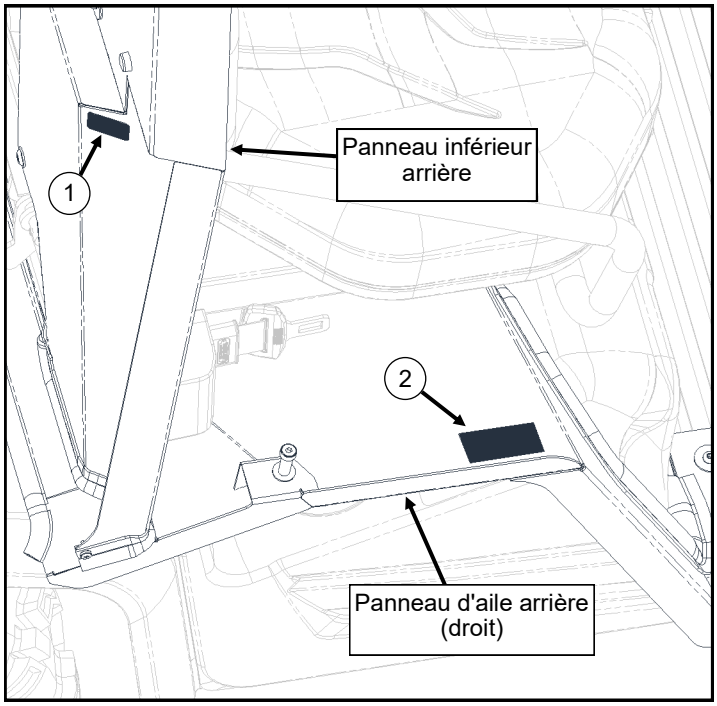
IMPORTANT : Maintenir tous les autocollants propres et lisibles. Remplacer les autocollants manquants, illisibles ou endommagés.

IMPORTANT : Les emplacements des autocollants illustrés sont approximatifs; les autocollants ne doivent pas être placés dans un endroit où le champ de vision de l'opérateur est limité, et ne doivent pas couvrir une partie des autres autocollants posés à proximité.

POSE OU REMPLACEMENT DES AUTOCOLLANTS : Nettoyer soigneusement l'endroit où doit être placé l'autocollant avec du savon doux et de l'eau. Laisser la surface sécher complètement. Retirer le support de l'autocollant pour exposer la surface adhésive. Appliquer l'autocollant dans la position recommandée illustrée dans le schéma ci-dessous et faire sortir les bulles éventuelles.

- AVERTISSEMENT : POINT DE PINCEMENT - 9DL-150
  Situé à gauche et à droite du panneau inférieur arrière
- ATTENTION : NE PAS MARCHER - 9DL-197
  Situé sur le dessus des panneaux d'aile gauche et droit.





1) AVERTISSEMENT : 9DL-150 2) ATTENTION : 9DL-197

UTILISATION

ATTENTION : Pour éviter les blessures : les verrous supplémentaires des panneaux arrière supérieur et inférieur présentent des points de pincement potentiels pouvant causer des blessures.

IMPORTANT : l'ajout d'une cabine exige des étapes supplémentaires pour convertir le véhicule de quatre passagers à deux puis à nouveau à quatre, à cause des verrous des panneaux arrière, panneaux arrière supérieur et inférieur.

Conversion de quatre passagers è deux passagers :

1) Ouvrir les deux portes arrière. Remarque : les portes arrière peuvent rester sur le véhicule et ne gêneront pas l'utilisation de la benne. Les portes arrière se verrouilleront correctement en mode deux passagers.
2) Soulever et basculer le coussin du siège vers l'avant. **IMPORTANT :** si le siège arrière n'est pas basculé en avant, le dossier du siège arrière risque d'endommager le coussin du siège arrière.
3) Ouvrir les deux verrous des panneaux arrière de cabine en soulevant la languette de verrou, en tournant la languette dans le sens antihoraire et en tirant dessus.
4) Tirer vers le haut la poignée de verrouillage de siège arrière derrière le côté conducteur du siège, soulever et basculer l'ensemble de dossier de siège arrière vers l'avant. Fixer le dossier du siège avec les attaches en caoutchouc à l'avant du compartiment des passagers arrière.
5) Basculer le panneau arrière supérieur vers le haut et l'avant et bloquer le panneau dans le verrou du côté du conducteur.
6) Fermer ou retirer les portes arrière au choix.

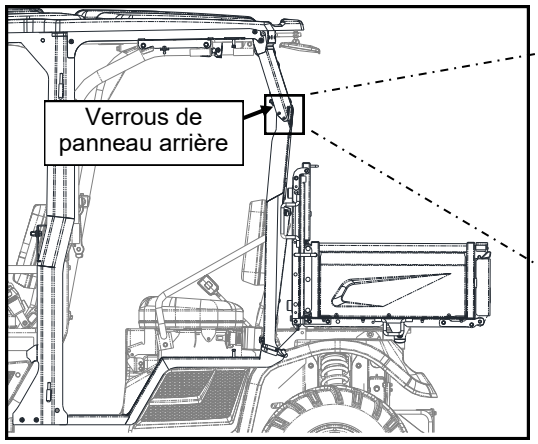
Conversion de deux passagers à quatre passagers :

Convertir du mode deux passagers au mode quatre passagers en procédant dans l'ordre inverse de ci-dessus avec les exceptions suivantes :

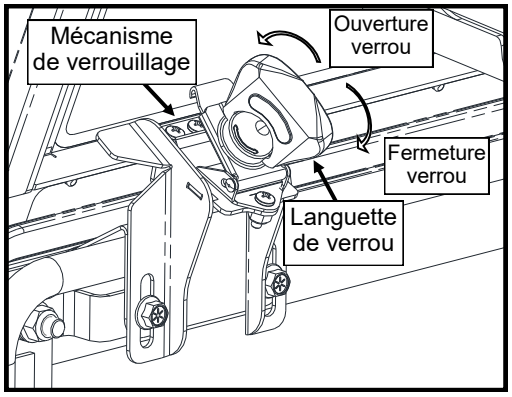
- Commencer par libérer le panneau arrière supérieur de son verrou en appuyant sur le levier de déblocage au-dessus de l'avant du panneau arrière supérieur du côté conducteur de la cabine.

REMARQUE : Le panneau arrière supérieur doit être derrière le panneau inférieur pour un ajustement et une étanchéité corrects.

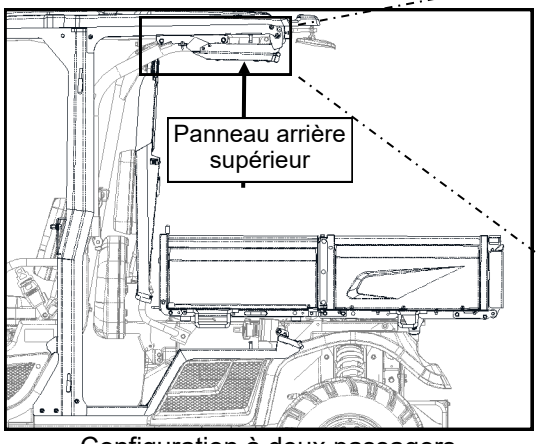
- Il est possible que l'on doive décaler d'un côté ou de l'autre le panneau arrière inférieur pour l'aligner sur les panneaux des ailes.
- Ne pas oublier de soulever les boucles centrales des ceintures de sécurité au-dessus du coussin du siège.



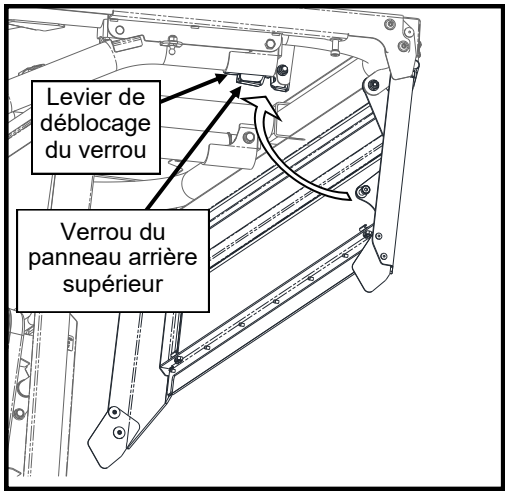
Configuration à quatre passagers (illustrée avec les portes retirées)



Verrous de panneaux arrière



Configuration à deux passagers



Panneau arrière supérieur

UTILISATION

ENTRETIEN ET MAINTENANCE :

Vérifier et serrer toute la quincaillerie au bout de 20 heures d'utilisation. Inspecter et serrer périodiquement la quincaillerie pendant le reste de la durée de vie de l'équipement. Maintenir propres les composants de la cabine afin d'empêcher la poussière et la saleté de former un film peu esthétique. La durée de vie des composants de la cabine dépend des procédures d'entretien suivantes :

1. ***NE JAMAIS UTILISER*** DE DÉTERGENT / PRODUIT DE NETTOYAGE POUR VÉHICULES ABRASIFS OU UNE BROSSE MÉTALLIQUE. Ne pas utiliser de ***PRODUITS DE NETTOYAGE À BASE D'AGRUMES*** comme l'orange ou le citron.
2. ***NE JAMAIS UTILISER*** DE PRODUIT À BASE D'ALCOOL POUR NETTOYER LES VITRES EN PLASTIQUE.
   NE pas utiliser de ***WINDEX, GLASS PLUS, FANTASTIC***, etc. L'utilisation de ces produits causera une détérioration des vitres en plastique.
3. Nettoyer soigneusement les surfaces de la cabine avec de l'eau chaude savonneuse et un chiffon en COTON ou une peau de chamois. Utiliser du savon doux, comme du liquide pour vaisselle ou un produit équivalent. Pour des résultats optimaux, nettoyer dans un mouvement circulaire léger.
4. Faire PARTICULIÈREMENT ATTENTION pour nettoyer l'intérieur de la cabine. L'intérieur est plus fragile que l'extérieur.
5. Retirer la graisse et l'huile avec de l'essence minérale et un chiffon en COTON ou une peau de chamois.

INSTALLATION

Toutes les procédures d'installation figurant dans ce manuel sont généralement représentatives du modèle de machine pour lequel ce manuel est écrit. Votre machine peut être configurée différemment (p. ex. SP1 par rapport à SP2, etc.), mais les grandes lignes de la procédure doivent quand même être suivies. Pour obtenir de l'aide sur des problèmes non couverts dans ce manuel, contactez votre représentant local Kubota.

⚠ AVERTISSEMENT :

POUR ÉVITER LES BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES : AVANT L'INSTALLATION :

1. Lire et comprendre la totalité du présent manuel et de toute autre publication relative à l'équipement utilisé.
2. S'assurer que la zone environnante est dégagée et que le personnel est éloigné de la zone où auront lieu le montage et le démontage des accessoires.
3. Toujours arrêter le moteur avant de quitter le siège de l'opérateur pour exécuter n'importe quelle partie des procédures indiquées.

IMPORTANT :

- L'ensemble de pare-brise (VC5025, VC5023 ou VC5020) doit être posé avant l'installation de la cabine.
- En cas d'installation de phares de travail, il sera plus facile de monter les phares sur l'auvent avant d'installer l'auvent sur le véhicule.
- En cas d'installation d'un kit de feux de détresse, il sera plus facile de monter les feux sur le longeron arrière avant d'installer le longeron sur le véhicule.
- En cas d'installation d'un rideau central en vinyle, le rideau doit être posé avant d'installer l'auvent sur le véhicule.

OUTILS NÉCESSAIRES :

Clés plates ou douilles :
- 3/4 po
- 1/2 po
- 7/16 po
- 3/8 po
- 17 mm
- 14 mm
- 12 mm

Clés Allen (poignée en T recommandée) :
- 5 mm
- 5/32 po
- 3/16 po

- Clé dynamométrique et clé à cliquet
- Perceuse sans fil et mèche de 11/32 po
- Pince à becs fins
- Graisse
- Ruban à mesurer

ÉTAPE 1 : Préparation du véhicule

- Convertir la benne en configuration plus courte à quatre sièges, lever la benne à l'angle le plus élevé et la verrouiller. La benne doit rester levée jusqu'à la fin de l'installation de la cabine.

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES :

⚠ le fait de ne pas verrouiller la benne peut entraîner des blessures graves ou des dommages aux composants de la cabine

ÉTAPE 2 : Fixations de l'auvent et pare-brise

- Poser les fixations de l'auvent et le pare-brise conformément au manuel d'installation du pare-brise. Ne pas serrer les boulons avant que tout le montage de la cabine soit terminé.

REMARQUE : Si un auvent est déjà installé sur le véhicule, démonter l'auvent et conserver les boulons, rondelles et écrous utilisés pour fixer l'auvent. Remonter les (6) boulons M10 dans le dessus du cadre ROPS. Retirer et mettre au rebut les colliers en P qui maintenaient l'auvent.

INSTALLATION

ÉTAPE 3 : Fixations de panneau arrière inférieur

3.1 Convertir le siège arrière dans sa configuration de deux sièges avant.

3.2 Retirer la ferrure maintenant la tige de support du siège au dossier du siège (Figure 3.2) et poser la fixation de panneau arrière entre la ferrure et le cadre du siège. Remonter la ferrure de support du siège dans avec la fixation d'origine. Aligner le trou inférieur de la fixation sur le trou du cadre du siège et poser (1) un boulon hexagonal à embase 1/4-20 x 3/4 po et un écrou à embase. Recommencer de l'autre côté.

3.3 Serrer les deux boulons des ferrures de support du siège au couple de 19 lb-pi (25,8 N-m), et les boulons inférieurs 1/4-20 au couple de 10 lb-pi (13,5 N-m).

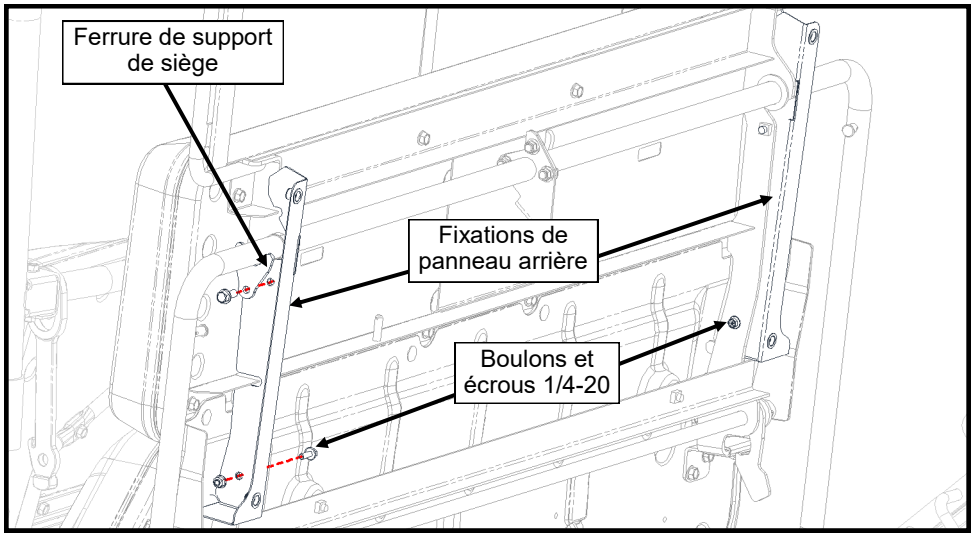


Figure 3.2 : Fixations de panneau arrière inférieur

ÉTAPE 4 : Panneau arrière inférieur

4.1 Mettre le dossier du siège en position arrière et le verrouiller en place.

4.2 **IMPORTANT :** Retirer la pellicule protectrice de l'intérieur de la vitre du panneau arrière inférieur.

4.3 Placer le panneau arrière inférieur sur le dossier du siège, avec les languettes en haut du panneau accrochées sur le cadre du grillage de siège (voir Figure 4.1). Aligner les trous dans le panneau sur les inserts filetés des fixations de panneau arrière et fixer le panneau avec (4) boulons de 5/16-18 x 3/4 po (voir Figure 4.2). Centrer le panneau arrière inférieur sur le dossier du siège arrière et bien serrer les boulons.

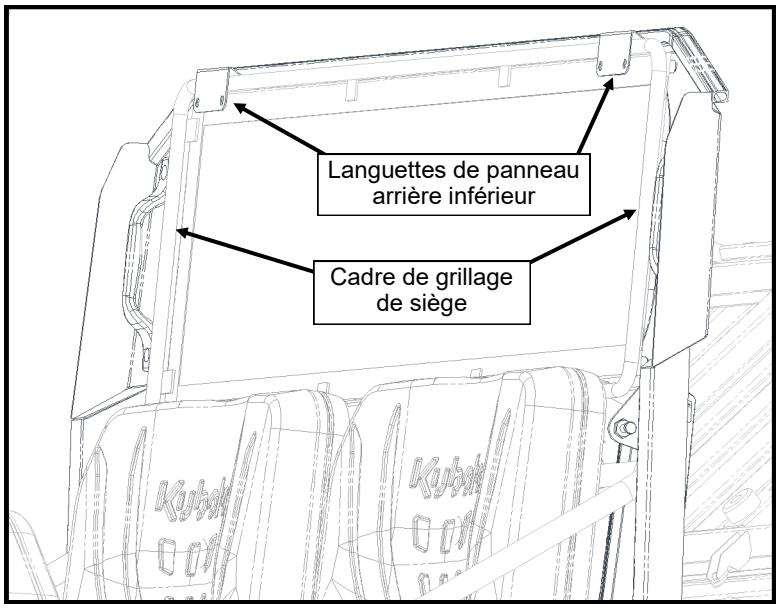


Figure 4.1 : Panneau arrière inférieur sur le grillage de siège

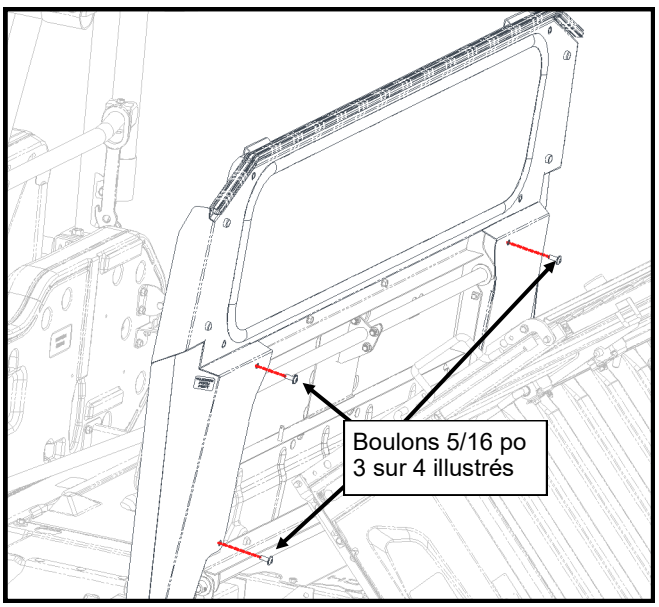


Figure 4.2 : Panneau arrière inférieur sur le grillage de siège

INSTALLATION

ÉTAPE 5 : Panneaux d'ailes arrière

5.1 Mettre le dossier du siège arrière en position avant.

5.2 Retirer les deux bouchons en plastique illustrés du bac de plancher arrière. Retirer l'écrou M10 du rétracteur de ceinture de sécurité du siège arrière (voir Figure 5.2). Ne pas déposer le rétracteur de ceinture de sécurité ni les rondelles.

5.3 Faire glisser le panneau d'aile sous le cadre de ceinture de sécurité, sur le goujon de ceinture et à l'extérieur du rétracteur de ceinture (voir Figure 5.2). Poser deux boulons à tête creuse de 1/4-20 x 3/4 po et les rondelles d'aile à travers le plancher et les fixer avec des écrous 1/4-20 sous le bac de plancher (voir Figure 5.3). Ne pas serrer.

5.4 Poser l'écrou du rétracteur de ceinture de sécurité, régler la fente sur le support d'aile à peu près centrée sur le goujon de ceinture de sécurité et bien serrer. S'assurer que le rétracteur de ceinture de sécurité tourne librement.

5.5 Répéter les étapes 5.2 à 5.4 de l'autre côté.

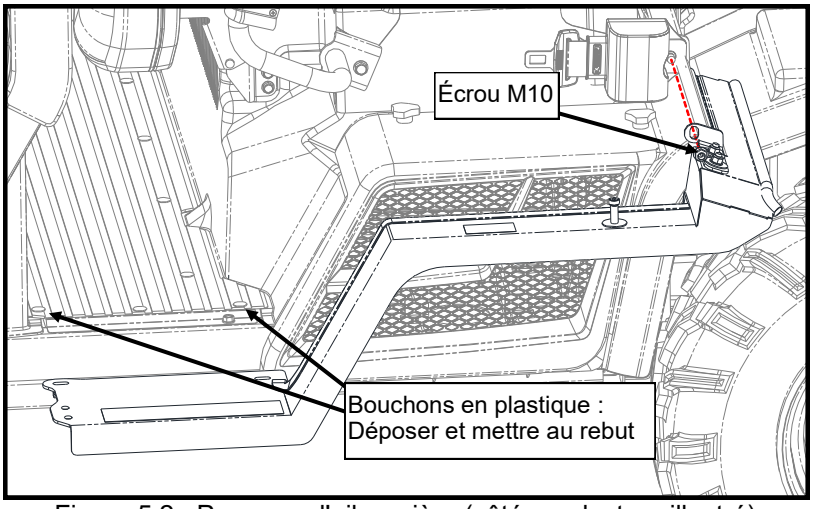


Figure 5.2 : Panneau d'aile arrière (côté conducteur illustré)

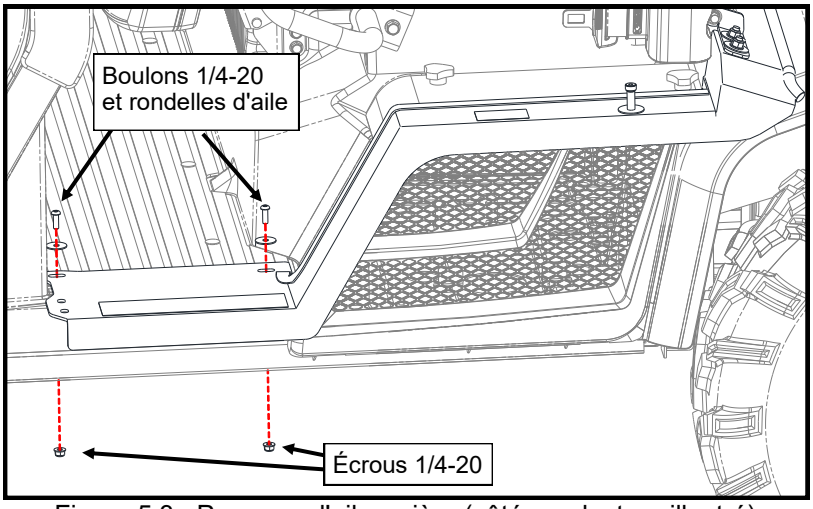


Figure 5.3 : Panneau d'aile arrière (côté conducteur illustré)

INSTALLATION

ÉTAPE 6 : Panneaux des pieds milieux

6.1 De chaque côté, retirer et conserver les deux boulons M12 à la base du centre du montant latéral du cadre ROPS (voir Figure 6.1)

6.2 De chaque côté, retirer et conserver le boulon M10 du côté du cadre ROPS, juste à l'avant du montant central (voir Figure 6.2). Ces boulons seront utilisés plus tard pour fixer les longerons avant.

6.3 Placer le pied milieu sur le montant central du cadre ROPS et le fixer avec les boulons M12 retirés.

6.4 Ajuster le pied milieu pour qu'il soit centré dans les fentes de la section inférieure du pied milieu, aussi parallèle au cadre ROPS que possible. Bien serrer les boulons M12, mais sans appliquer le couple de serrage final.

6.5 Poser un support de plancher dans le coin au-dessus du plancher et à l'intérieur du pied milieu (voir Figure 6.1). Fixer le support au pied milieu avec (3) boulons à embase et tête creuse de 5/16-18 X 3/4 po et les écrous à l'intérieur. Pousser le pied milieu contre le plancher pour éliminer tout jeu et fixer le support au plancher avec (2) boulons à tête creuse à embase de 5/16-18 X 3/4 po et des écrous en dessous. Bien serrer, mais sans appliquer le couple de serrage final.

6.6 Recommencer de l'autre côté.

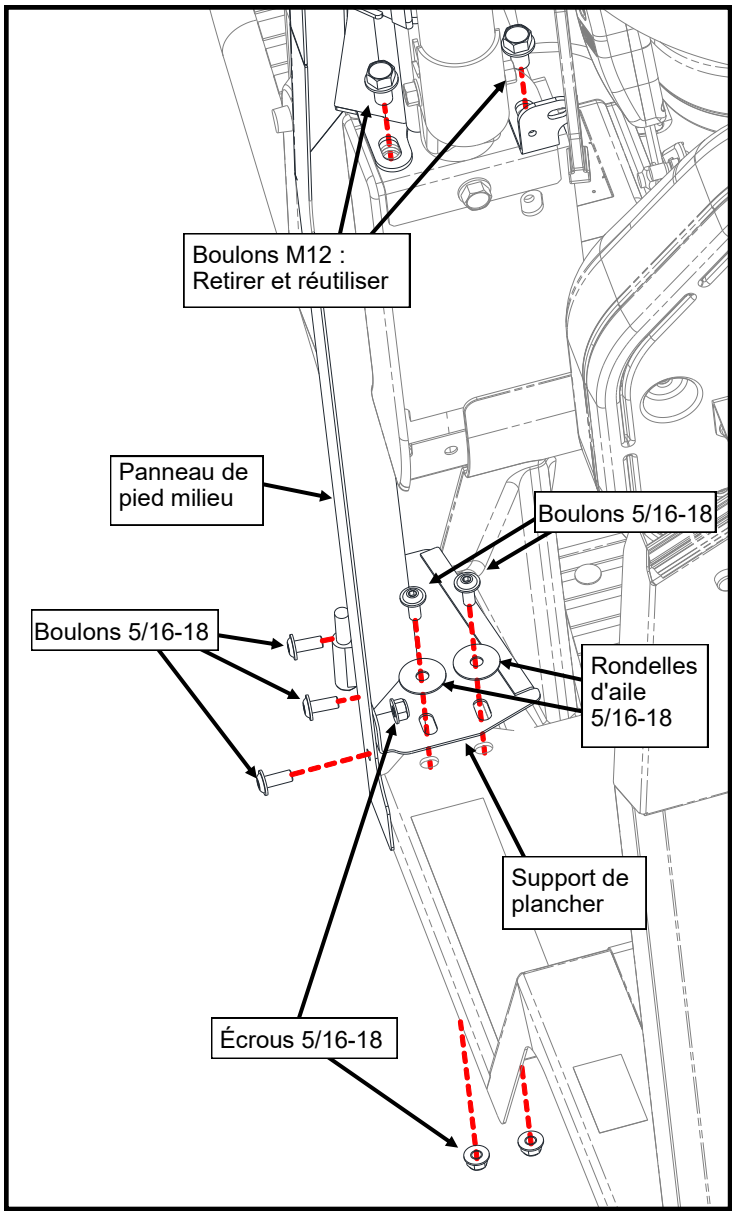


Figure 6.1 : Boulons centraux et inférieurs de pied milieu

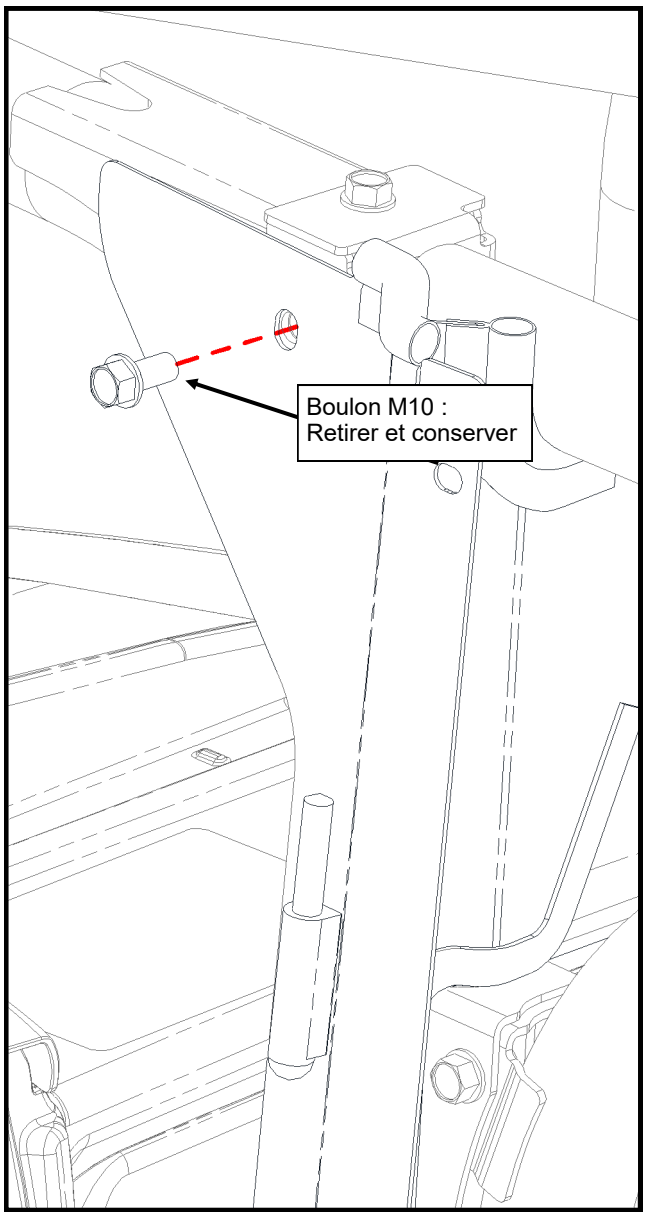


Figure 6. 2: Boulons M10 supérieurs de pied milieu

INSTALLATION

ÉTAPE 7 : Ensembles de longerons avant

7.1 De chaque côté, un côté à la fois, retirer et conserver le boulon M10 à la partie inférieure de l'extrémité avant de la traverse avant du cadre ROPS, et le boulon M10 sur le dessus du cadre ROPS, au-dessus du pied milieu (voir Figure 7.1).

7.2 Placer chaque longeron latéral avant sur le cadre ROPS et le fixer sous le cadre avec le boulon M10 retiré.

7.3 Poser le boulon M10 retiré à l'étape 6.2 à travers le longeron avant et le panneau du pied milieu et dans le cadre ROPS. Bien serrer les deux boulons M10, mais sans appliquer le couple de serrage final.

REMARQUES : Le longeron avant sera fixé au cadre du pare-brise une fois les portes arrière installées et ajustées. Le boulon M10 sur le dessus du cadre ROPS sera mis en place avec l'auvent.

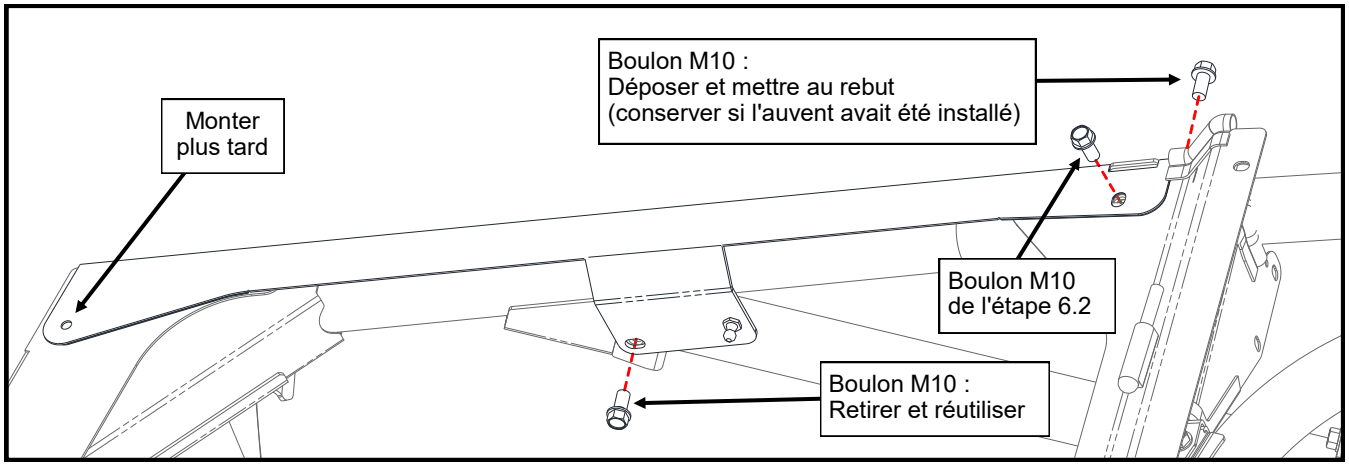


Figure 7.1 : Longerons latéraux avant (côté conducteur illustré)

INSTALLATION

ÉTAPE 8 : Ensembles de longerons arrière

8.1 Des deux côtés, retirer et conserver les (2) boulons M10 à l'extérieur, du côté supérieur arrière du cadre ROPS (voir Figure 8.1). Ne pas retirer ni desserrer les boulons à l'intérieur du cadre ROPS.

8.2 Placer le longeron latéral arrière côté conducteur sur le cadre ROPS et le fixer avec les boulons retirés (voir Figure 8.1). Ne pas serrer les boulons. S'assurer que le verrou est à l'intérieur du cadre.

8.3 Fixer le longeron latéral au pied milieu avec (1) boulon 5/16 x 3/4 po et un écrou. Ne pas serrer.

8.4 Convertir le siège arrière en position avant.

8.5 Desserrer le boulon dans le support de rétroviseur du cadre ROPS et déposer le rétroviseur (voir Figure 8.5).

REMARQUE : en cas d'installation d'un kit de feux de détresse (VC5057A), poser d'abord les feux sur le longeron arrière avant de placer le longeron sur le châssis du véhicule.

8.6 Avec un assistant, placer le longeron arrière sur le cadre ROPS arrière et contre l'intérieur du longeron latéral du conducteur et fixer le longeron arrière au longeron latéral avec (2) boulons 5/16-18 x 3/4 po et des écrous. Ne pas serrer. Placer le longeron latéral du passager sur le châssis et le fixer au pied milieu avec (2) boulons M10 de l'étape 8.1, (1) boulon 5/16 x 3/4 po et un écrou.

8.7 Fixer le longeron arrière au longeron latéral du passager avec (2) boulons 5/16-18 x 3/4 po et des écrous. S'assurer que le dessus du longeron arrière est parallèle au dessus des longerons latéraux et bien serrer les (4) boulons 5/16 po du longeron arrière.

8.8 Remonter le rétroviseur sur le châssis arrière supérieur.

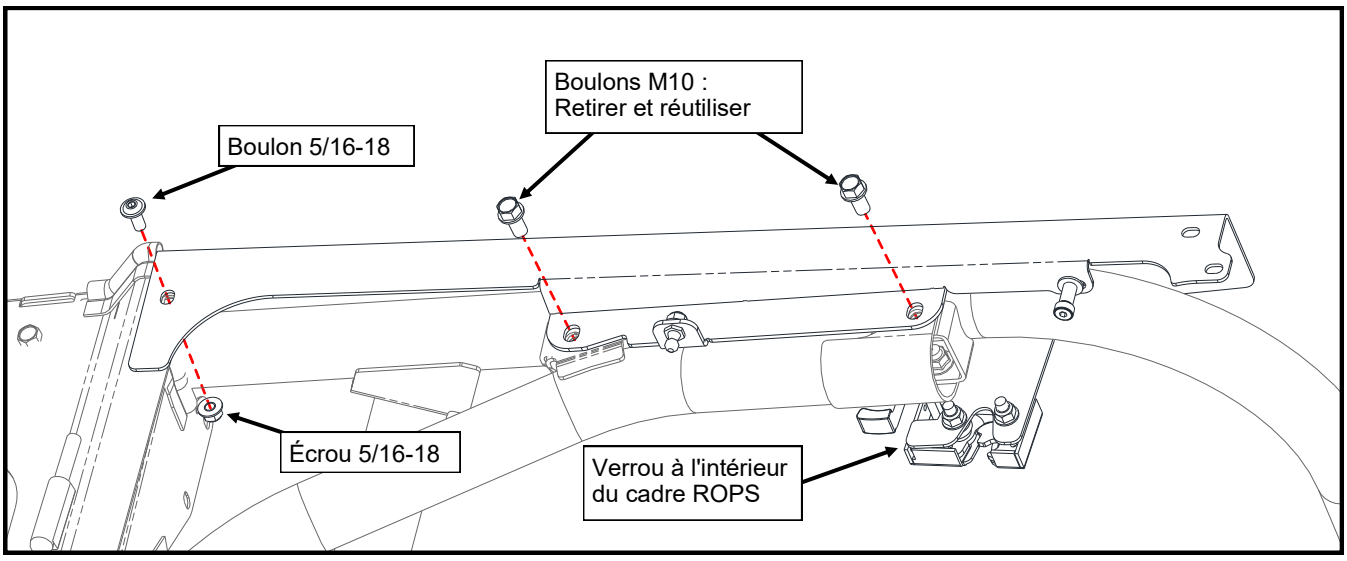


Figure 8.1 : Longerons latéraux arrière (côté conducteur illustré)

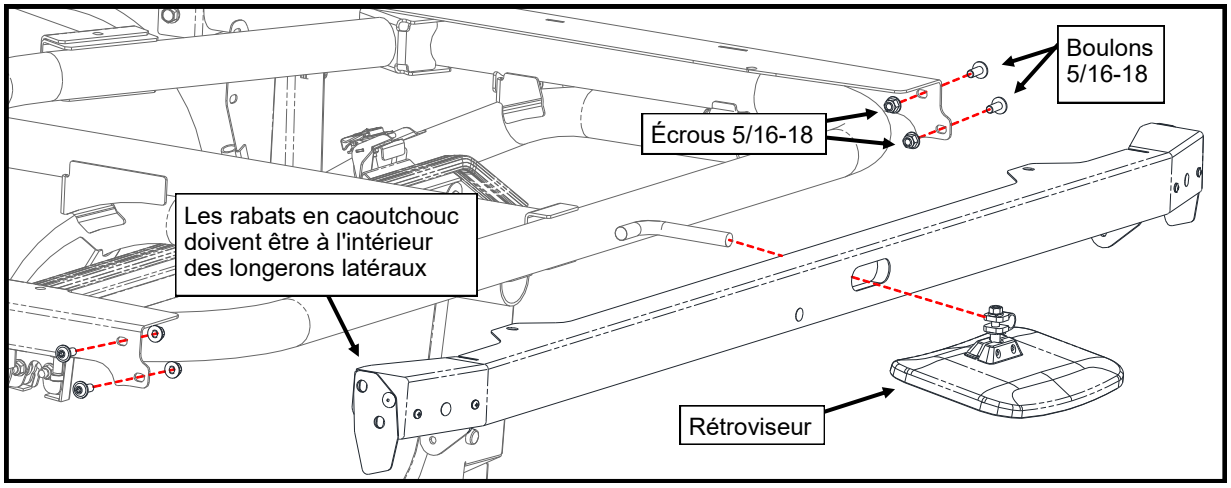


Figure 8.5 : Longeron arrière

INSTALLATION

ÉTAPE 8 : Ensembles de longerons arrière (suite)

8.9 Mesurer la distance entre les ailes arrière et les longerons latéraux arrière, juste à l'arrière des rondelles des axes de verrouillage, à la surface de la tôle des panneaux.

8.10 Pousser vers le haut ou le bas des longerons latéraux pour arriver aux dimensions suivantes : (voir Figure 8.10)

- Côté conducteur : 49-7/8 po ± 1/8 po (1 267 mm ± 3 mm)
- Côté passager : 46-7/8 po ± 1/8 po (1 190 mm ± 3 mm)

Si la hauteur des longerons est encore trop basse ou trop haute à cause du seul ajustement des longerons, poussez les longerons vers le haut ou le bas aussi loin que le permettent les fentes, puis desserrer l'écrou M10 du rétracteur de ceinture de sécurité et pousser le panneau d'aile vers le haut ou le bas pour respecter la mesure requise ± 1/8 po (3 mm).

REMARQUE : Les mesures de gauche et de droite sont différentes à cause des conceptions des ailes gauche et droite pour tenir compte respectivement du couvercle de la batterie et du goulot du réservoir de carburant.

8.11 Bien serrer les (2) boulons M10 dans chaque longeron latéral arrière, le boulon de 5/16 po à l'avant de chaque longeron latéral et l'écrou M10 au rétracteur de ceinture de sécurité.

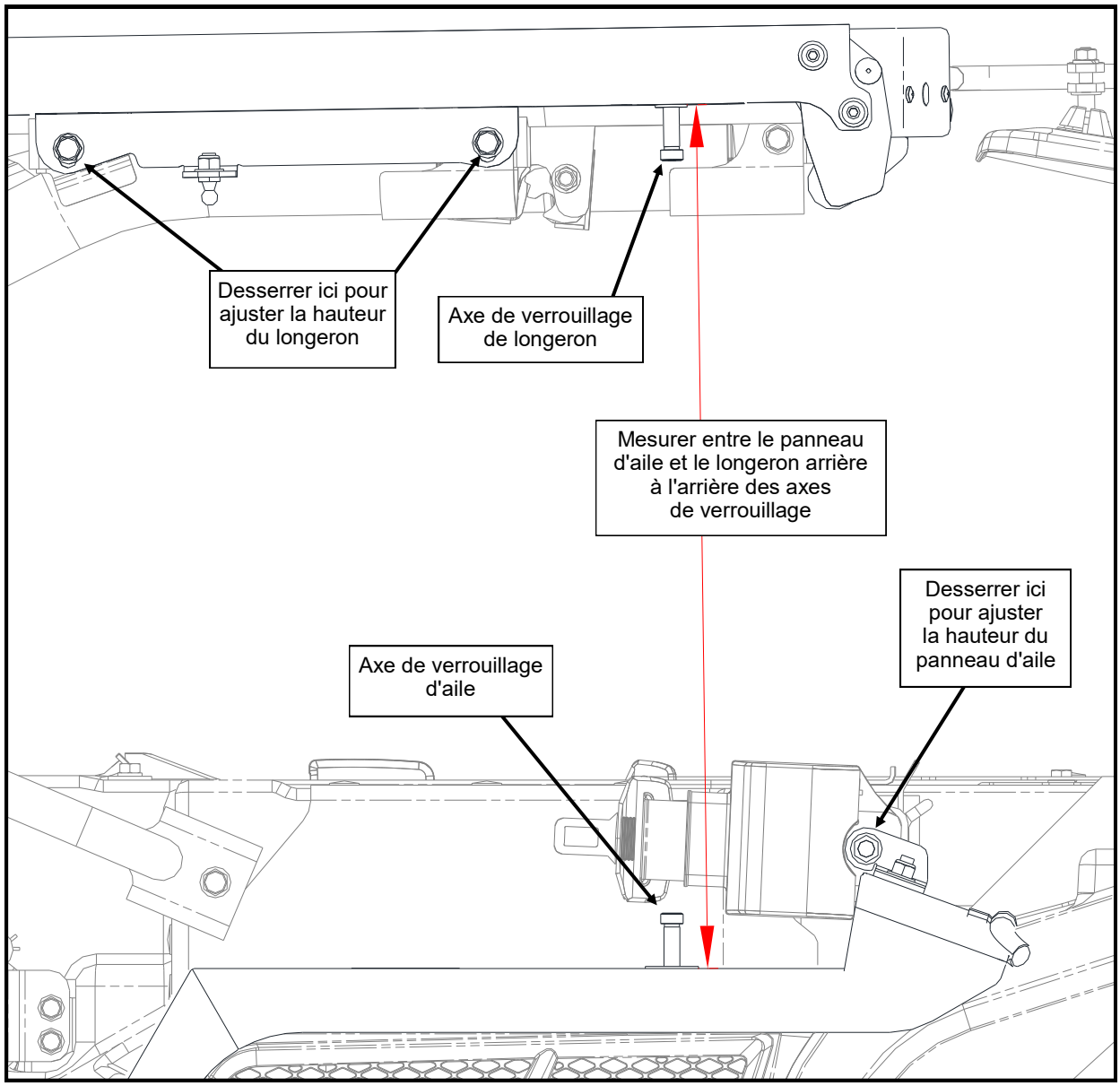


Figure 8.10 : Réglage de longeron arrière

INSTALLATION

ÉTAPE 9 : Panneau arrière supérieur

9.1 En se faisant aider, aligner le panneau arrière supérieur sur les pattes de charnière du longeron supérieur, avec les pattes de panneau arrière à l'intérieur des pattes de longeron arrière. Fixer le panneau arrière supérieur au longeron arrière avec deux vis à embase, des rondelles de 3/8 po de DI, des entretoises en plastique et des écrous de 5/16 po (voir Figure 9.1). Serrer au couple de 16 lb-pi (21,5 N-m).

9.2 Tourner le panneau arrière supérieur vers le haut et vérifier l'alignement de l'axe du panneau arrière et du verrou du côté conducteur. Régler le verrou et l'axe si nécessaire jusqu'à ce que le panneau se verrouille complètement et de façon répétable (voir Figure 9.2).

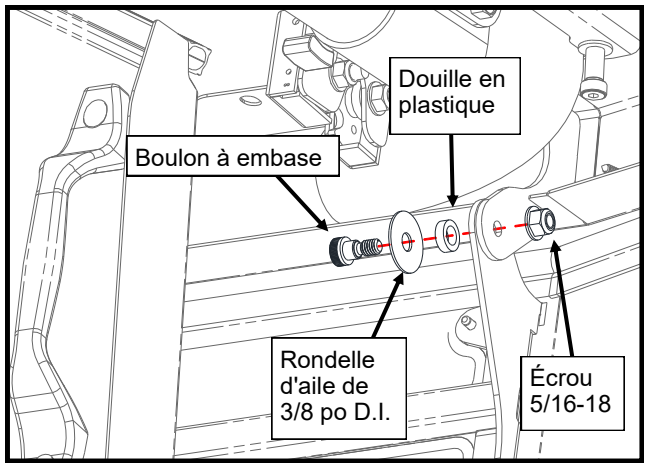


Figure 9.1 : Fixation de panneau arrière supérieur

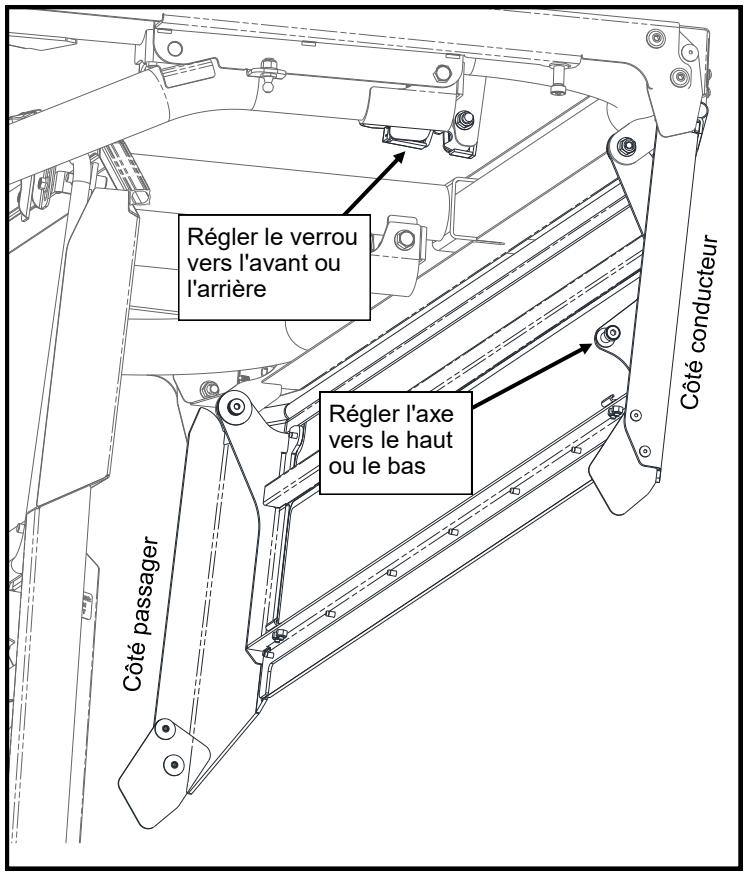


Figure 9.2 : Ajustement de verrou de panneau arrière supérieur

INSTALLATION

ÉTAPE 10 : Alignement de panneau arrière inférieur - Installation des verrous de panneau arrière

10.1 Déverrouiller le panneau arrière supérieur du cadre supérieur et le laisser pendre vers le bas, puis mettre le dossier du siège arrière en position arrière.

10.2 Décaler le panneau inférieur et le dossier du siège arrière vers la gauche ou la droite afin de le centrer sous le panneau arrière supérieur (voir Figure 10.2). Si l'on a besoin de plus de mouvement du panneau inférieur, desserrer les (4) boulons inférieurs de 5/16 po et décaler le panneau arrière inférieur à gauche ou à droite. Bien serrer les boulons.

10.3 En utilisant comme guide les trous dans la partie supérieure du panneau arrière inférieur, percer (4) trous de 11/32 po à travers le cadre du grillage du siège arrière (voir Figure 10.2).

10.4 Pour les (2) trous supérieurs, placer un support de panneau arrière à l'intérieur du cadre du grillage et sous les pattes du panneau arrière (voir Figure 10.4) et aligner les supports sur les trous. Poser les boulons 5/16-18 x 1-1/2 po, les rondelles d'aile en caoutchouc et en acier de 5/16 po de D.I. et les écrous de 5/16-18 à travers les (4) trous percés dans le panneau arrière et le cadre du grillage. Bien serrer.

10.5 Installer une fixation de verrou de panneau arrière et un support avec (2) boulons hexagonaux 1/4-20 x 3/4 po et écrous à embase par verrou (voir Figure 10.5). Ne pas serrer.

10.6 Ouvrir les verrous de panneau arrière sur le panneau arrière inférieur en soulevant la languette et en la tournant dans le sens antihoraire. Accrocher le verrou sur le mécanisme du panneau arrière supérieur et tourner légèrement la languette du verrou dans le sens horaire pour fermer partiellement (voir Figure 10.5).

10.7 Soulever ou abaisser la fixation du verrou jusqu'à ce qu'elle touche le cadre du panneau arrière supérieur et ferme complètement le verrou. Recommencer pour les deux verrous et bien serrer les (4) boulons de 1/4 po.

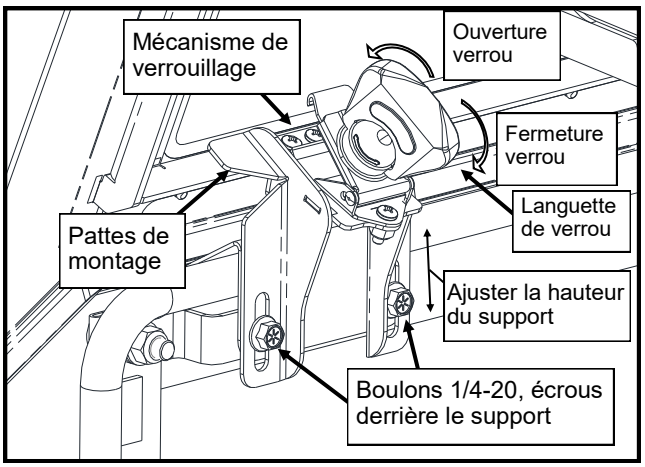


Figure 10.5 : Verrous de panneaux arrière

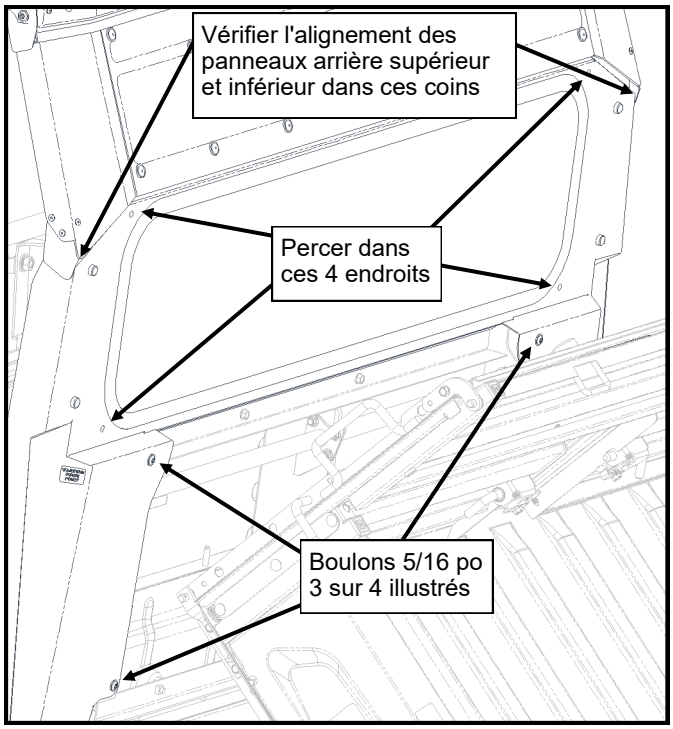


Figure 10.2 : Panneau arrière inférieur

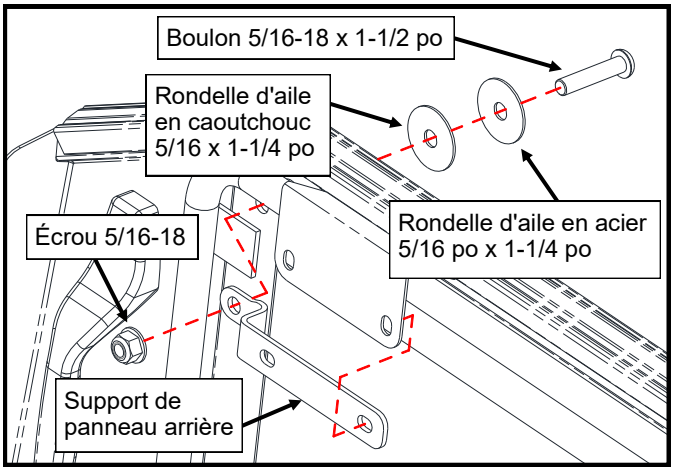


Figure 10.4 : Boulons entre panneau arrière et grillage
Remarque : Trou de montage supérieur illustré.

INSTALLATION

ÉTAPE 11 : Alignement des ailes

11.1 S'assurer que le panneau arrière inférieur est sous le panneau arrière supérieur. Si nécessaire, desserrer les verrous en haut du panneau arrière inférieur et décaler le panneau arrière inférieur à gauche ou à droite.

11.2 Desserrer les (2) écrous de 5/16 po à l'arrière de chaque panneau d'aile et décaler l'arrière du panneau d'aile à gauche ou à droite pour aligner la surface extérieure sur le bas du panneau arrière inférieur (voir Figure 11.2). Bien serrer les écrous de 5/16 po.

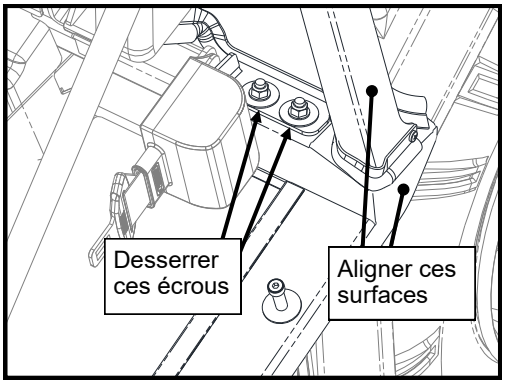


Figure 11.2 : Ajustement des ailes arrière

ÉTAPE 12 : Pose des portes arrière.

12.1 Poser un total de (4) rondelles en laiton sur les axes de charnière soudés sur les pieds milieux, une rondelle par axe (voir Figure 12.1).

12.2 Appliquer de la graisse sur les axes des charnières des pieds milieux.

12.3 En maintenant la porte perpendiculaire au véhicule, abaisser les douilles de charnière de porte sur les axes du véhicule (voir Figure 12.1).

REMARQUE : si les douilles des charnières ne sont pas alignées sur les axes, desserrer les charnières de porte installées en usine jusqu'à ce que les fixations soient comme après un serrage à la main, puis répéter cette étape en alignant au besoin les douilles sur les axes.

12.4 Ouvrir et fermer la porte jusqu'à ce que les douilles des charnières reposent sur les rondelles de laiton. Il peut être nécessaire de modifier à la main l'angle des charnières pour qu'elles reposent parfaitement sur les rondelles de laiton.

12.5 Fermer doucement la porte, en soulevant la poignée de porte si nécessaire, pour permettre aux loquets de se bloquer autour des gâches de sécurité. S'assurer d'entendre deux (2) clics sur les deux loquets.

REMARQUE : Les portes arrière ont deux loquets, un dans chaque coin arrière de la porte.

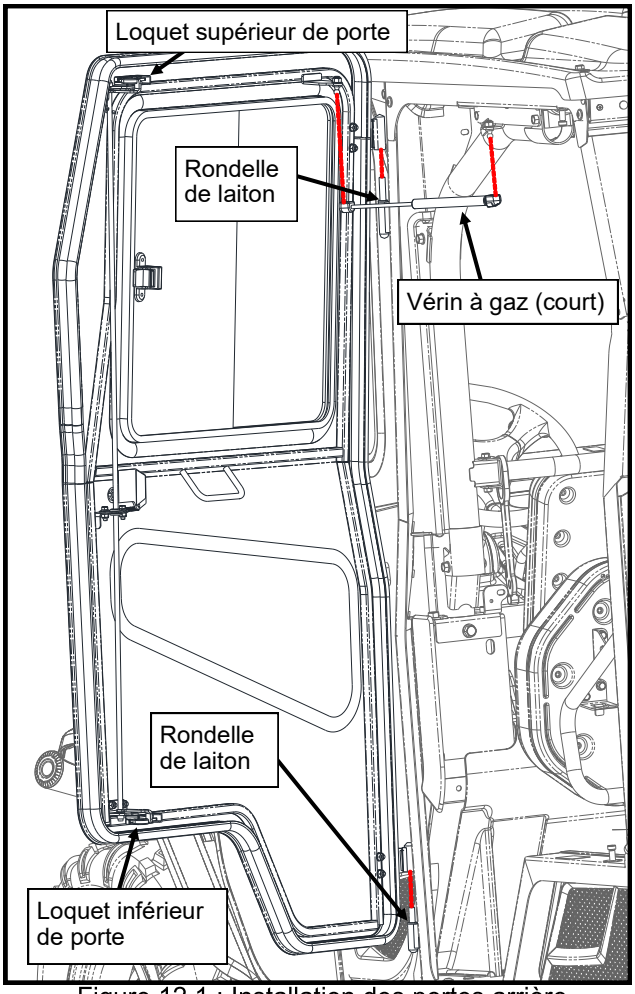


Figure 12.1 : Installation des portes arrière (côté conducteur illustré)

INSTALLATION

ÉTAPE 13 : Ajustement des portes arrière.

13.1 Serrer les charnières des portes arrière suffisamment pour supprimer le jeu, tout en permettant aux boulons des charnières de coulisser dans les fentes des charnières. Décaler la porte pour aligner le haut de la porte à peu près parallèle au dessus du longeron latéral arrière.

13.2 Vérifier l'alignement vertical de la porte avec les gâches de sécurité. Réajuster si nécessaire avec les charnières de porte si les loquets de porte sont à moins de 1/16 po d'une rondelle de gâche de sécurité.

13.3 Si un ajustement supplémentaire est nécessaire :

- L'ensemble de longerons arrière peut être déplacé vers le haut ou le bas (voir étape 8).
- Le panneau d'aile peut être déplacé vers le haut ou le bas après avoir desserré le boulon du support de ceinture de sécurité.
- Le pied milieu peut être déplacé pour modifier l'alignement des axes de charnière. Desserrer tous les boulons du pied milieu ainsi que les deux boulons M10 de chaque longeron latéral pour l'ajustement.

13.4 Une fois que les loquets sont alignés verticalement, ajuster les deux gâches de sécurité d'avant en arrière pour les aligner sur les loquets.

13.5 Serrer tous les boulons des charnières, les gâches de sécurité et tous les boulons desserrés pour un ajustement définitif.

13.6 S'assurer que les deux loquets de porte se verrouillent en cliquant deux fois et s'ouvrent correctement avec les poignées intérieures et extérieures. Refaire un réglage si nécessaire.

13.7 Ouvrir la porte à un angle légèrement inférieur à 90°. Poser la paire de vérins à gaz la plus courte sur la porte arrière et les pivots à rotule de longeron latéral arrière avec le côté à décrochage rapide et languette rouge sur le longeron latéral (voir Figure 12.1).

ÉTAPE 14: Auvent, panneau central et accessoires

14.1 En cas d'installation d'un panneau central en vinyle VC5047, l'installer à ce moment-là en suivant les instructions jointes au panneau, avant de poser l'auvent.

14.2 En cas d'installation d'un panneau central coulissant VC5046, l'installer à ce moment-là en suivant les instructions jointes au panneau.

14.3 Appliquer le ruban d'étanchéité à rainure en V de 1/2 po le long du périmètre supérieur de la cabine (voir Figure 14.3). Commencer au joint du pare-brise et faire passer le ruban vers l'arrière, le long du bord des longerons latéraux. Continuer le long du longeron arrière et vers l'avant le long des longerons avant jusqu'au joint du côté opposé du pare-brise.

14.4 Applique le ruban d'étanchéité de mousse de 1/2 po sur la poutre centrale supérieure du cadre ROPS, le long du centre de la poutre et jusqu'au ruban à rainure en V de chaque côté (voir Figure 14.3).

14.5 Poser l'auvent en plastique ou en acier à ce moment-là conformément aux instructions jointes au kit d'auvent. Noter que l'auvent utilisera les trous de la cabine et n'a pas besoin des colliers en P joints au kit d'auvent.

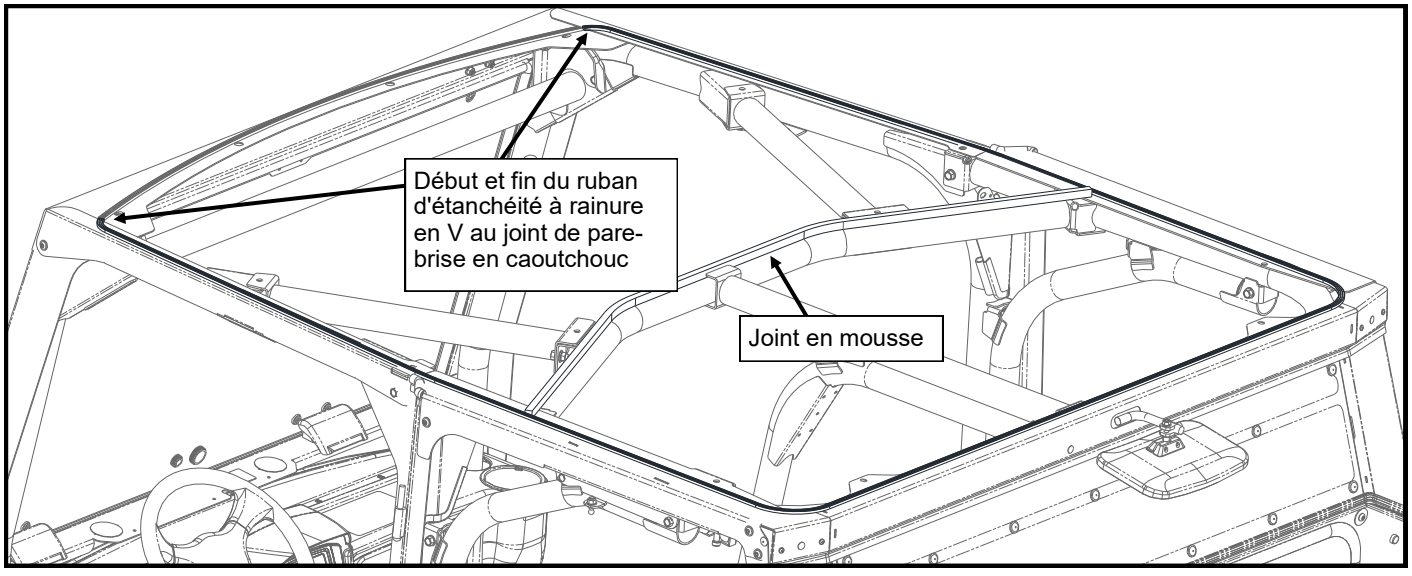


Figure 14.3 : Ruban d'étanchéité d'auvent

INSTALLATION

ÉTAPE 14 : Fixations de charnière inférieure de porte avant

15.1 Retirer les deux bouchons de chaque côté du tableau de bord, juste derrière les ailes avant (voir Figure 15.1).

15.2 Monter les fixations de charnière sur le véhicule avec deux boulons à tête creuse M8 et des rondelles. Utiliser une longue règle droite le long des axes de la fixation de charnière inférieure et du cadre de pare-brise afin de pré-aligner les axes et bien serrer les boulons sans appliquer le couple de serrage final.

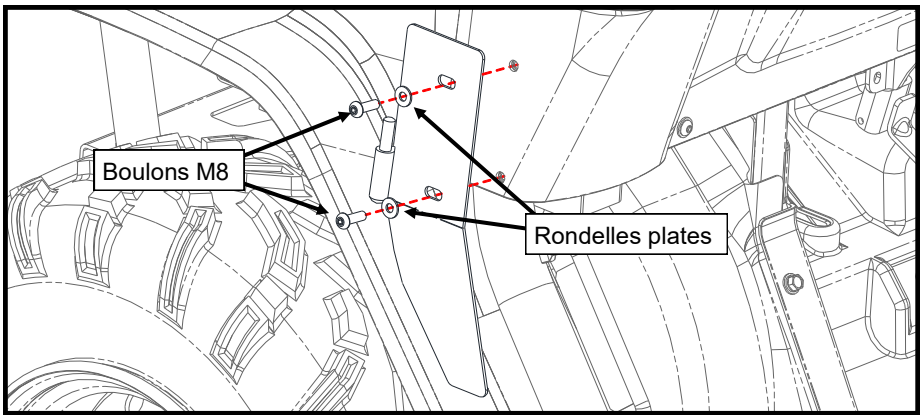


Figure 15.1 : Fixation des charnières inférieures des portes avant (côté conducteur illustré)

ÉTAPE 16 : Installation et ajustement des portes avant

16.1 Poser un total de (4) rondelles en laiton sur les axes de charnière soudés du cadre de pare-brise et des fixations de charnière inférieure, une rondelle par axe (voir Figure 16.1).

16.2 Appliquer de la graisse sur les axes de charnières du cadre de pare-brise et de fixation inférieure.

16.3 En maintenant la porte perpendiculaire au véhicule, abaisser les douilles de charnière de porte sur les axes du véhicule (voir Figure 16.1).

REMARQUE : si les douilles des charnières ne sont pas alignées sur les axes, desserrer les charnières de porte installées en usine jusqu'à ce que les fixations soient comme après un serrage à la main, puis répéter cette étape en alignant au besoin les douilles sur les axes.

16.4 Ouvrir et fermer la porte jusqu'à ce que les douilles des charnières reposent sur les rondelles de laiton. Il peut être nécessaire de modifier à la main l'angle des charnières pour qu'elles reposent parfaitement sur les rondelles de laiton.

16.5 Fermer doucement la porte, en soulevant la poignée de porte si nécessaire, pour permettre au loquet de se bloquer autour de la gâche de sécurité. S'assurer d'entendre les (2) clics du loquet.

16.6 Voir Dépannage des portes à la page 22 pour des informations sur les réglages des loquets de porte et des charnières.

16.7 Ouvrir la porte à un angle légèrement inférieur à 90°.

16.8 Poser les vérins à gaz sur les pivots à rotule avec le côté à décrochage rapide et languette rouge sur le cadre.

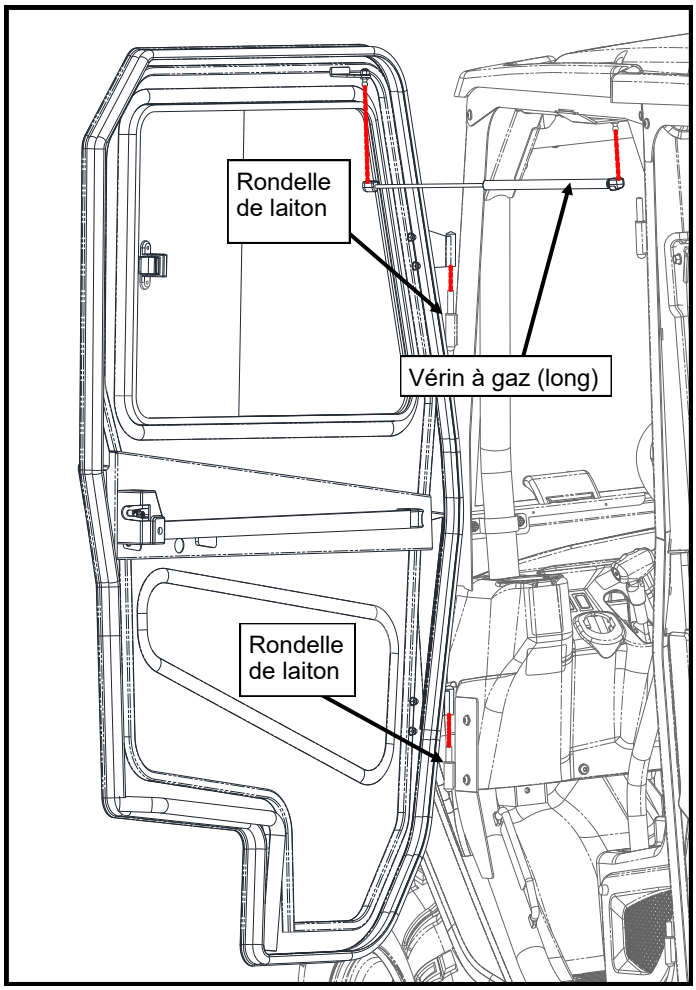


Figure 16.1 : Portes avant (côté conducteur illustré)

INSTALLATION

ÉTAPE 17 : Fixation des longerons avant au pare-brise

17.1 Appuyer l'avant du longeron contre le haut et le côté du cadre du pare-brise et percer un trou de 11/32 po à travers le cadre du pare-brise, en utilisant le trou du longeron comme guide (voir Figure 17.1).

ATTENTION : On ne devra percer le cadre du pare-brise qu'après avoir terminé les réglages et l'adaptation du toit.

17.2 Fixer le longeron avant au pare-brise avec un boulon 5/16-18 x 3/4 po et un écrou.

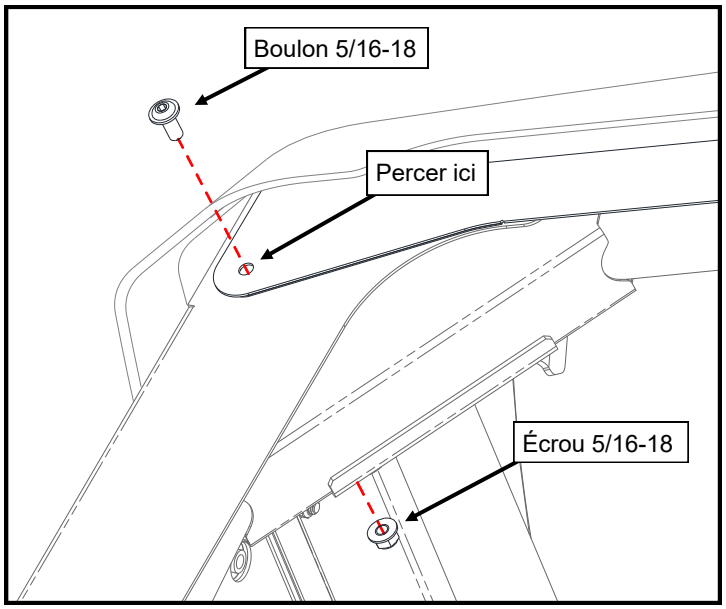


Figure 17.1 : Longerons latéraux avant
(Côté conducteur illustré)

ÉTAPE 18 : Touches de finition

18.1 Vérifier le fonctionnement de toutes les portes et celui de la conversion du panneau arrière et vérifier que toutes les pièces fonctionnent sans gripper et de façon constante. En cas de problème, consulter le guide de dépannage de la page 22.

18.2 Serrer tous les boulons aux couples suivants :

- Boulons M10 à 41 lb-pi (51,5 N-m).
- Boulons M12 à 62 lb-pi (84 N-m).
- Tous les boulons M8 à tête creuse et les boulons 5/16-18 de la cabine à 16 lb-pi. (21,7 N-m). REMARQUE : Les boulons à tête creuse ont besoin d'un couple de serrage inférieur à celui des boulons à tête hexagonale.
- Boulons 1/4-20 à 10 lb-pi (13,5 N-m).
- Serrer tous les boulons de l'auvent conformément aux instructions de montage de l'auvent.

18.3 Retirer la pellicule protectrice des vitres supérieures et inférieures arrière et des vitres inférieures sur les portes avant et arrière.

DÉPANNAGE

DÉPANNAGE DES PORTES AVANT

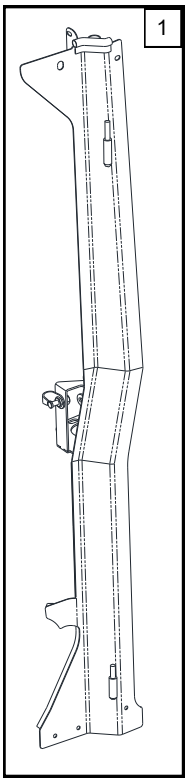
Problème	Solution possible
• Le loquet de porte et la gâche de sécurité ne sont pas alignés verticalement.	• Desserrer la gâche de sécurité et la déplacer vers le haut ou le bas. • Utiliser (2) clés de 3/4 po pour régler la gâche de sécurité.
• Le loquet de porte et la gâche de sécurité ne sont pas alignés horizontalement.	• Retirer les couvercles en plastique sur le loquet intérieur de porte. Desserrer les (3) vis hexagonales à embase 1/4-20 entre le loquet et la porte. • Déplacer le loquet de porte intérieur vers l'avant ou l'arrière. Resserrer.
• Le dessus de la porte n'est pas aligné sur le toit.	• Desserrer les charnières de porte et la fixation de charnière inférieure si nécessaire. • La porte étant déverrouillée, soulever (ou abaisser) la poignée de la porte jusqu'à ce que celle-ci soit alignée sur le toit. • Demander à quelqu'un de s'asseoir à l'intérieur du véhicule et de déterminer la nouvelle hauteur requise pour la gâche de sécurité. • Lui demander de régler la hauteur de la gâche de sécurité. • Reverrouiller la porte et serrer toutes les fixations.
• Joint de porte non aligné sur le pied milieu. • Joint de porte interférant avec la partie profilée du pied milieu.	• Desserrer les charnières sur la porte. Faire glisser la porte vers l'avant sur les charnières et verrouiller la porte. Vérifier l'alignement avec le toit et le pied milieu. Régler la gâche, si nécessaire. Resserrer les charnières.
• Impossible de verrouiller deux fois le loquet de porte. (on n'entend pas les deux clics)	• Vérifier que l'écrou borgne sur le poussoir de poignée extérieure est réglé correctement. • Il doit y avoir un peu de jeu entre l'écrou et le loquet pour éviter que la porte ne s'ouvre inopinément.

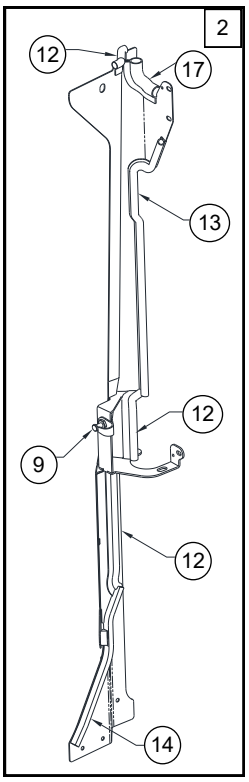
DÉPANNAGE DES PORTES ARRIÈRE

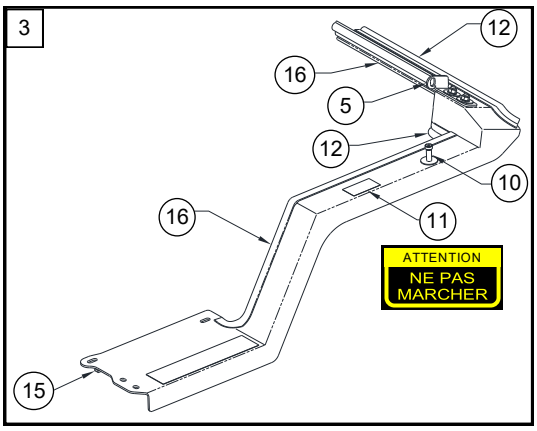
Problème	Solution possible
• Le loquet supérieur de porte et la gâche de sécurité ne sont pas alignés verticalement.	• Desserrer les charnières de porte, déplacer et tourner la porte à l'intérieur des fentes des charnières de porte jusqu'à ce que le loquet supérieur soit à peu près centré sur la gâche.
• Le loquet de porte et la gâche de sécurité ne sont pas alignés horizontalement.	• Ajuster les gâches de sécurité en avant ou en arrière pour les aligner sur les loquets des portes.
• Le loquet inférieur de porte et la gâche de sécurité ne sont pas alignés verticalement.	• Desserrer l'écrou M10 du rétracteur de ceinture de sécurité et décaler le panneau d'aile vers le haut ou le bas jusqu'à ce que le loquet inférieur soit à peu près centré sur la gâche. • Si nécessaire, desserrer les boulons des longerons latéraux arrière et soulever les longerons arrière, si un ajustement supplémentaire est nécessaire.
• Le loquet de porte touche le panneau d'aile.	• Desserrer l'écrou M10 au rétracteur de ceinture de sécurité et descendre le panneau d'aile dans la fente. • Si l'espace de réglage est insuffisant dans la fente, desserrer les fixations du pied milieu et régler le haut du pied milieu vers l'avant et le bas du pied milieu vers l'arrière. REMARQUE : le réglage est plus facile si la porte est déposée.
• Les loquets de porte ne touchent pas les gâches simultanément. Remarque : il est important de s'assurer du verrouillage correct des portes.	• Desserrer les écrous de 5/16 po à l'arrière du panneau d'aile et faire entrer ou sortir le panneau d'aile. • Mettre lentement la porte en position telle que le cliquet de verrouillage touche juste la gâche. • Déplacer le panneau d'aile vers l'extérieur jusqu'à ce que la gâche touche juste le cliquet de verrouillage inférieur. • Resserrer.

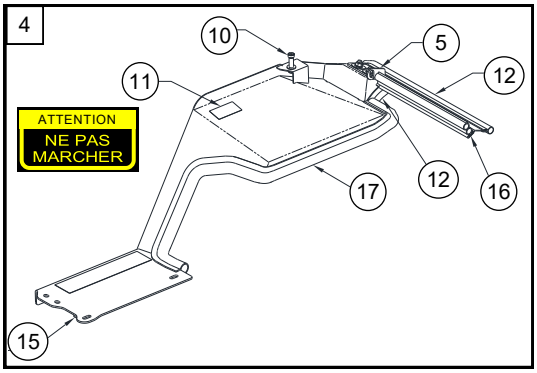
NOMENCLATURE DES PIÈCES

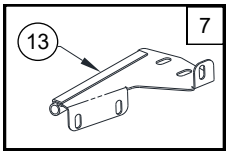
CABINE POUR RTV X1140 KUBOTA				
N° D'ARTICLE :	NUMÉRO DE PIÈCE :	NUMÉRO DE CODE :	QTÉ/KIT :	DESCRIPTION :
1	77700-06980	KX40-08L	1	PIED MILIEU, GAUCHE, RTV X1140
2	77700-06981	KX40-08R	1	PIED MILIEU, DROIT, RTV X1140
3	77700-06976	KX40-09L	1	PANNEAU, AILE GAUCHE, RTV X1140
4	77700-06978	KX40-09R	1	PANNEAU, AILE DROITE, RTV X1140
5	77700-06977	SM-KX400906-L	1	PATTE, FIXATION D'AILE GAUCHE, RTV X1140
6	77700-06979	SM-KX400906-R	1	PATTE, FIXATION D'AILE DROITE, RTV X1140
7	77700-07219	KX40-18L	1	SUPPORT, PLANCHER GAUCHE, RTV X1140
8	77700-07220	KX40-18R	1	SUPPORT, PLANCHER DROIT, RTV X1140
9	77700-05250	9DL01D-H	5	ENSEMBLE DE GÂCHE DE SÉCURITÉ TREMPÉE
10	77700-07216	70-54-0261	2	ENSEMBLE DE GÂCHE DE SÉCURITÉ ET D'ÉCROU, 3/8 X 1po DE LONG
11	77700-07217	9DL-197	1	AUTOCOLLANT, ATTENTION NE PAS MARCHER
12	70000-01048	9PRO2	1	COUSSINET 5/8 po CAOUTCHOUC (170 po)
13	77700-07213	9PR27	1	COUSSINET 5/8 po DÉCALAGE CAOUTCHOUC (60 po)
14	77700-05134	9PR43	1	RUBAN D'ÉTANCHÉITÉ 1/2 po X 9/16 po MOUSSE CAOUTCHOUC (96 po)
15	70000-01045	9PR20	1	RUBAN D'ÉTANCHÉITÉ 1/2 po RAINURE EN V CAOUTCHOUC (55 po)
16	77700-05241	9PR41	1	COUSSINET 1-1/2 po DOUBLE FACE (180 po)
17	77700-05144	9PR19	1	COUSSINET 1po CAOUTCHOUC (72 po)
18	77700-07215	HWK-VC5045	1	KIT DE QUINCAILLERIE, CABINE, RTV X1140

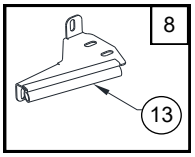




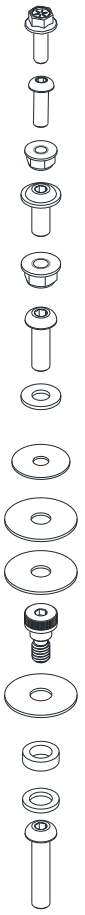








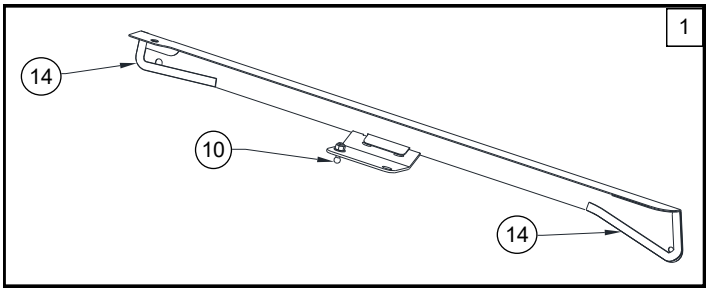
KIT DE QUINCAILLERIE 18

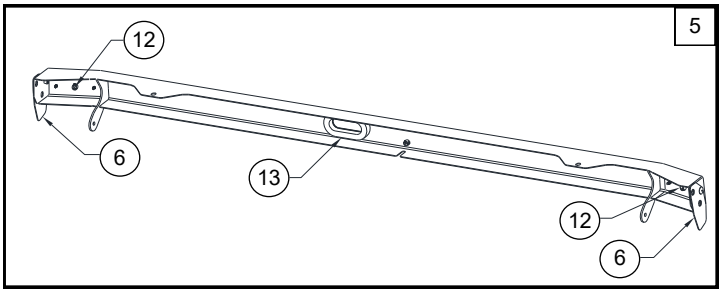


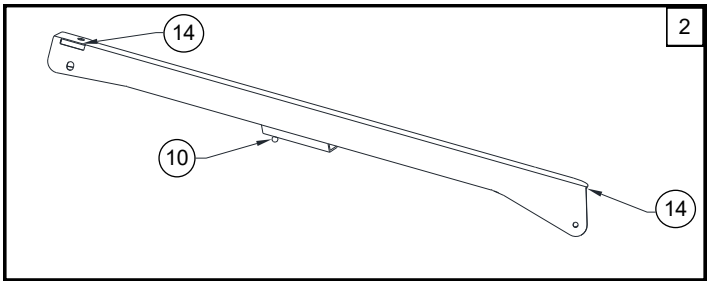
- 6X — VIS HEXAGONALE À EMBASE, 1/4-20 X 3/4LG
- 4X — VIS, TÊTE CREUSE, 1/4-20 X 3/4LG
- 10X — ÉCROU, HEXAGONAL À EMBASE, INSERT NYLON, 1/4-20
- 22X — VIS, TÊTE CREUSE EMBASE, 5/16-18 X 3/4LG
- 24X — ÉCROU, TÊTE CREUSE EMBASE, INSERT NYLON, 5/16-18
- 4X — VIS, TÊTE CREUSE, M8 X 25 mm LG
- 4X — RONDELLE ACIER, 5/16 po D.I. X 0,688 po D.E.
- 4X — RONDELLE ACIER, 1/4 po D.I. X 1 po D.E.
- 8X — RONDELLE ACIER, 5/16 po D.I. X 1,25 po D.E.
- 4X — RONDELLE CAOUTCHOUC, 5/16 po D.I. X 1,25 po D.E.
- 2X — VIS À ÉPAULEMENT, 3/8 po X 25LG
- 2X — RONDELLE ACIER, 3/8 po D.I. X 1,25 po D.E.
- 2X — BAGUE PLASTIQUE, 0,63 D.E. X 0,39 D.I. X 0,19
- 8X — RONDELLE DE CHARNIÈRE LAITON, 0,63 D.E. X 0,41 D.I. X 0,08
- 4X — VIS, TÊTE CREUSE, 5/16-18 X 1-1/2LG

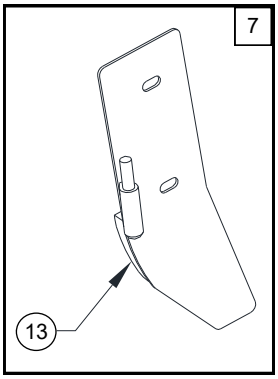
NOMENCLATURE DES PIÈCES

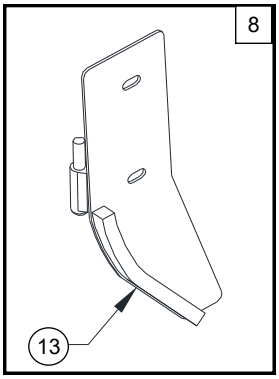
CABINE POUR RTV X1140 KUBOTA				
N° D'ARTICLE :	NUMÉRO DE PIÈCE :	NUMÉRO DE CODE :	QTÉ/KIT :	DESCRIPTION :
1	77700-06990	KX40-14L	1	LONGERON, LATÉRAL AVANT GAUCHE, RTV X1140
2	77700-06991	KX40-14R	1	LONGERON, LATÉRAL AVANT DROIT, RTV X1140
3	77700-06988	KX40-12L	1	LONGERON, LATÉRAL ARRIÈRE GAUCHE, RTV X1140
4	77700-06989	KX40-12R	1	LONGERON, LATÉRAL ARRIÈRE DROIT, RTV X1140
5	77700-06982	KX40-10	1	LONGERON ARRIÈRE, RTV X1140
6	77700-06983	FR-KX401001	1	JOINT, EXTR. CAOUTC, DÉCOUPÉ, LONGERON ARR. SUP., RTV X1140
7	77700-05251	KX9-14L	1	FIXATION CHARNIÈRE SUPÉRIEURE, GAUCHE
8	77700-05252	KX9-14R	1	FIXATION CHARNIÈRE INFÉRIEURE, DROITE
9	77700-07216	70-54-0261	2	ENS. GÂCHE DE SÉCURITÉ ET ÉCROU, 3/8 X 1po LONG
10	70000-01024	9GS02A	1	PIVOT À ROTULE POUR AMORTISSEUR À GAZ
11	77700-01028	9DL06B	1	ENS. R LOQUET ET COUVERCLE, PORTE SPORT
12	77700-01480	9DP01	1	BOUCHON DÔME, 7/16 po
13	77700-05134	9PR43	1	RUBAN D'ÉTANCHÉITÉ 1/2 po X 9/16 po CAOUTCHOUC MOUSSE (96 po)
14	77700-07214	9YR-DT	1	RUBAN D'ÉTANCHÉITÉ 1/2 po DE LARGE X 1/16 po (36 po)

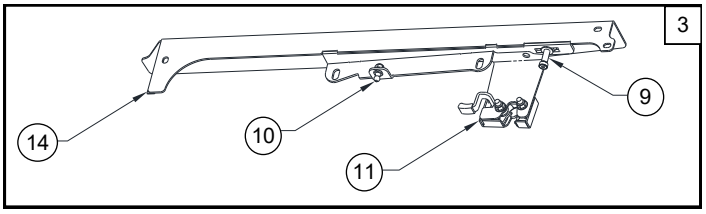


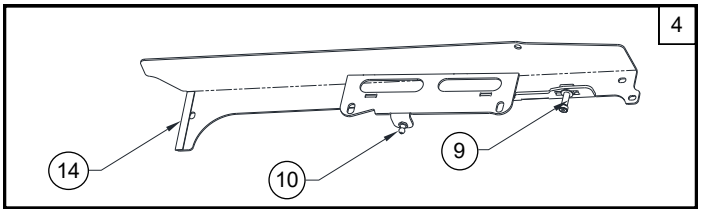






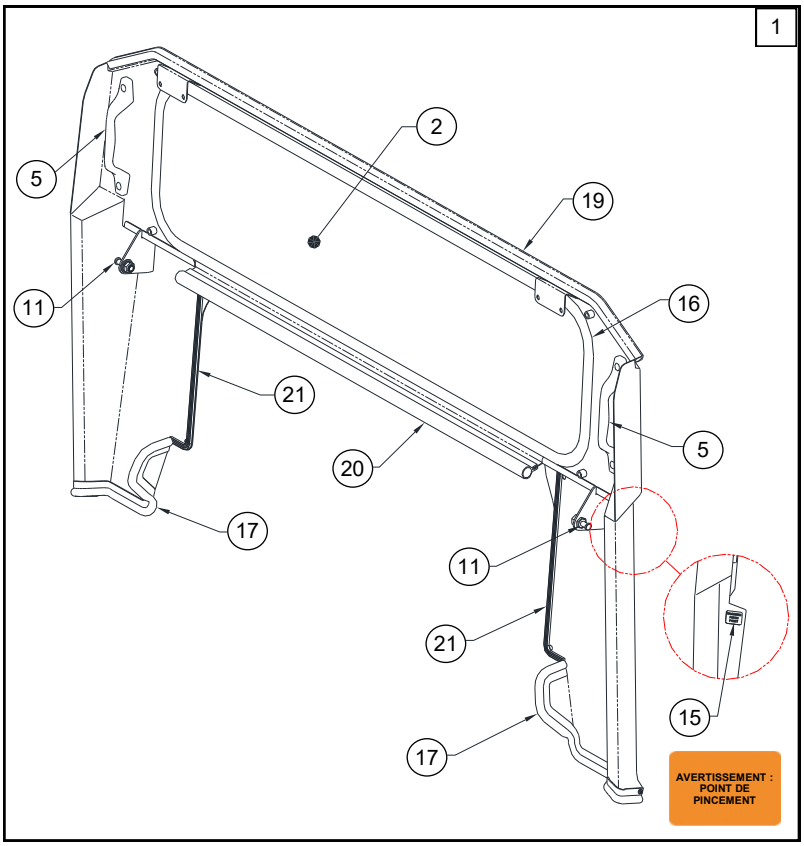


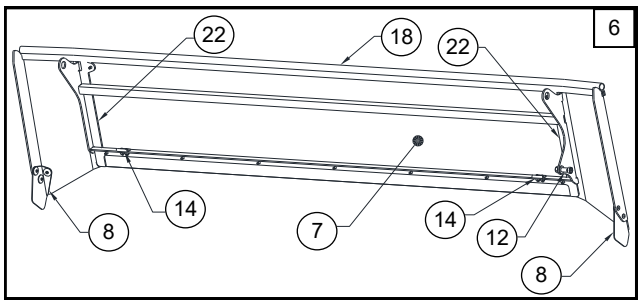


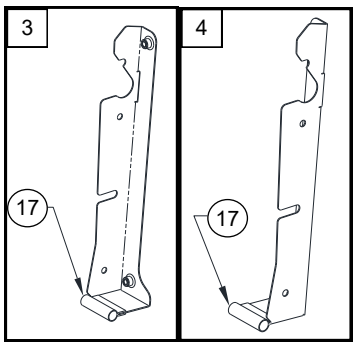


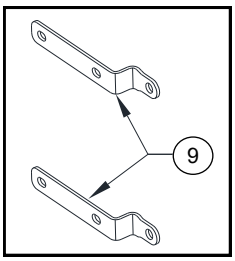
NOMENCLATURE DES PIÈCES

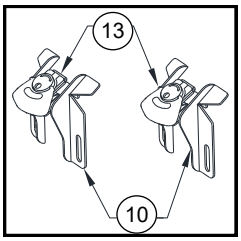
CABINE POUR RTV X1140 KUBOTA				
N° D'ARTICLE :	NUMÉRO DE PIÈCE :	NUMÉRO DE CODE :	QTÉ/KIT :	DESCRIPTION :
1	77700-06974	KX40-06	1	PANNEAU, ARRIÈRE INFÉRIEUR, RTV X1140
2	77700-06975	PC-KX400601	1	VITRE, PANNEAU ARRIÈRE INFÉRIEUR, RTV X1140
3	77700-07207	KX40-13L	1	FIXATION, PANNEAU ARRIÈRE INFÉRIEUR GAUCHE, RTV X1140
4	77700-07208	KX40-13R	1	FIXATION, PANNEAU ARRIÈRE INFÉRIEUR DROIT, RTV X1140
5	70000-01021	9GH01	1	POIGNÉE DE MAINTIEN (PLASTIQUE)
6	77700-06984	KX40-11	1	PANNEAU, ARRIÈRE SUPÉRIEUR, RTV X1140
7	77700-06986	PC-KX4001101	1	VITRE, PANNEAU ARRIÈRE SUPÉRIEUR, RTV X1140
8	77700-06987	FR-KX401101	1	JOINT, EXTR. CAOUTC, DÉCOUPÉ, PANNEAU ARR. SUP., RTV X1140
9	77700-07209	KX40-15	1	SUPPORT, PANNEAU ARRIÈRE, RTV X1140
10	77700-07210	KX40-16	1	ENSEMBLE DE LOQUET, RTV X1140
11	77700-05250	9DL01D-H	5	GÂCHE DE SÉCURITÉ TREMPÉE
12	77700-07216	70-54-0261	2	ENSEMBLE DE GÂCHE DE SÉCURITÉ ET D'ÉCROU, 3/8 X 1po LONG
13	77700-07211	9WL04A	1	VERROU, ENROULEMENT, À RESSORT, PETIT, NOIR
14	77700-06985	9WL04B	1	MÉCANISME DE VERROU À ENROULEMENT, NOIR
15	77700-01060	9DL-150	1	AUTOCOLLANT, AVERTISSEMENT DE POINT DE PINCEMENT
16	77700-00279	9PR10	1	CAOUTCHOUC DE MONTAGE DE VITRE (110 po)
17	70000-01041	9PRO2	1	COUSSINET 5/8 po CAOUTCHOUC (170 po)
18	77700-07214	9PRO7	1	COUSSINET 5/8 po CAOUTCHOUC AVEC PRISE 1/4 po (72 po)
19	70000-01041	9PR17	1	COUSSINET 3/4 po CAOUTCHOUC (180 po)
20	77700-05144	9PR19	1	COUSSINET 1po CAOUTCHOUC (72 po)
21	70000-01045	9PR20	1	RUBAN D'ÉTANCHÉITÉ 1/2 po CAOUTCHOUC RAINURE EN V (55 po)
22	77700-07212	9YR-DT	1	RUBAN D'ÉTANCHÉITÉ 1/2 po DE LARGE X 1/16 po (36 po)





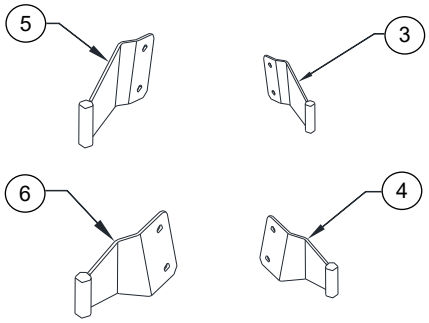


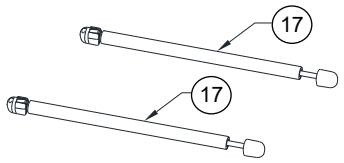


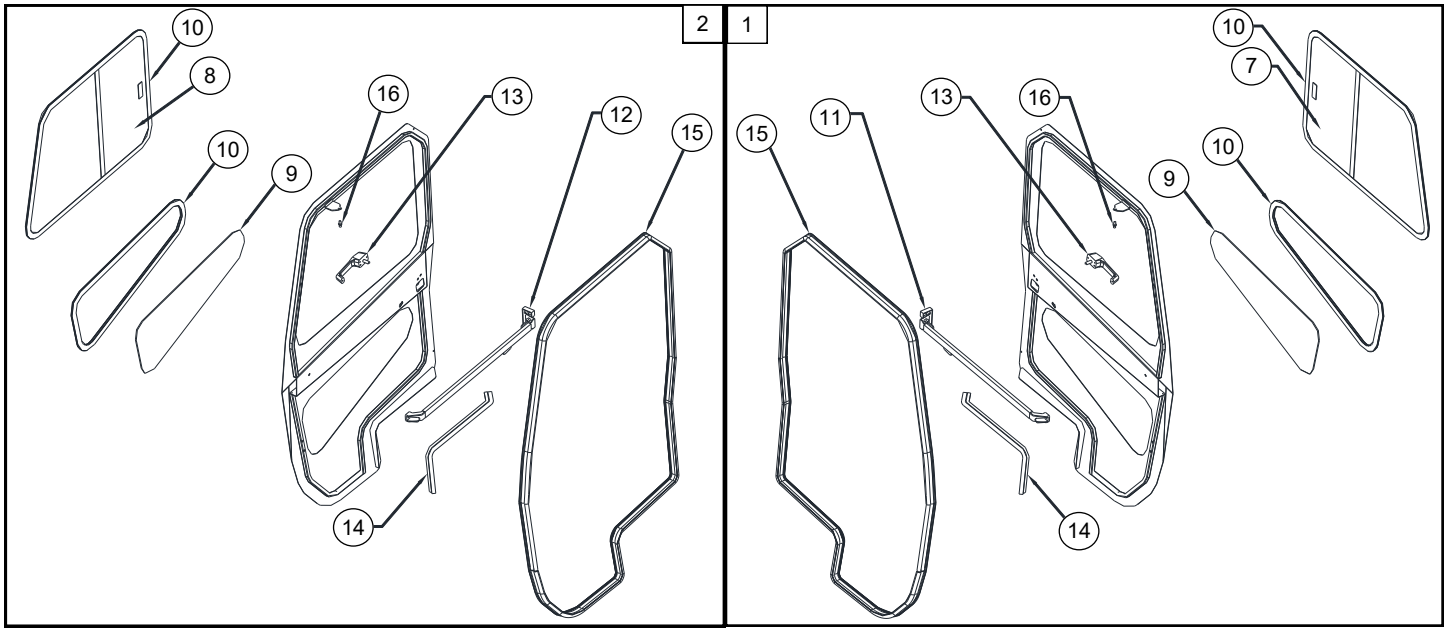


NOMENCLATURE DES PIÈCES

CABINE POUR RTV X1140 KUBOTA				
N° D'ARTICLE :	NUMÉRO DE PIÈCE :	NUMÉRO DE CODE :	QTÉ/KIT :	DESCRIPTION :
1	77700-05230	KX9AS-07LB	1	PORTE CÔTÉ RIGIDE NOIRE, AVANT GAUCHE
2	77700-05232	KX9AS-07RB	1	PORTE CÔTÉ RIGIDE NOIRE, AVANT DROITE
3	77700-05234	KX9DHT-L	1	CHARNIÈRE DE PORTE, SUPÉRIEURE GAUCHE
4	77700-05235	KX9DHB-L	1	CHARNIÈRE DE PORTE, INFÉRIEURE GAUCHE
5	77700-05236	KX9DHT-R	1	CHARNIÈRE DE PORTE, SUPÉRIEURE DROITE
6	77700-05237	KX9DHB-R	1	CHARNIÈRE DE PORTE, INFÉRIEURE DROITE
7	77700-05238	9SW-KX9L	1	GLISSIÈRE, VERRE TREMPÉ 3/16 (AS2), NON TINTÉ, GAUCHE
8	77700-05239	9SW-KX9R	1	GLISSIÈRE, VERRE TREMPÉ 3/16 (AS2), NON TINTÉ, DROIT
9	77700-05240	PG-KX9LD	1	GLACE INFÉRIEURE DE PORTE
10	77700-00279	9PR10	1	CAOUTCHOUC DE VITRE (110 po)
11	70000-01020	9DL02B	1	LOQUET DE PORTE AVEC POIGNÉE INTÉGRÉE, GAUCHE
12	70000-01019	9DL02A	1	LOQUET DE PORTE AVEC POIGNÉE INTÉGRÉE, DROIT
13	70000-01018	9DL01C	1	POIGNÉE DE PORTE
14	77700-05144	9PRO2	1	CAOUTCHOUC D'AMPOULE 5/8 » (27 »)
15	77700-05241	9PR41	1	COUSSINET 1-1/2 po DOUBLE FACE (180 po)
16	70000-01024	9GS02A	1	PIVOT À ROTULE POUR AMORTISSEUR À GAZ
17	77700-05202	9GS10Q	1	AMORTISSEUR À GAZ, 10 LB, AVEC CÔTÉ À DÉCROCHAGE RAPIDE
N.S.	70000-01216	9DL01H	2	CLÉS, PORTE DE CABINE

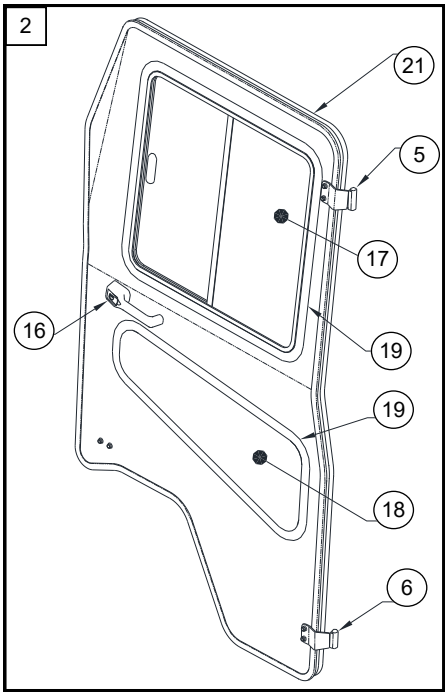


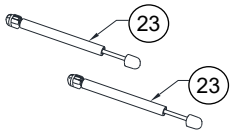


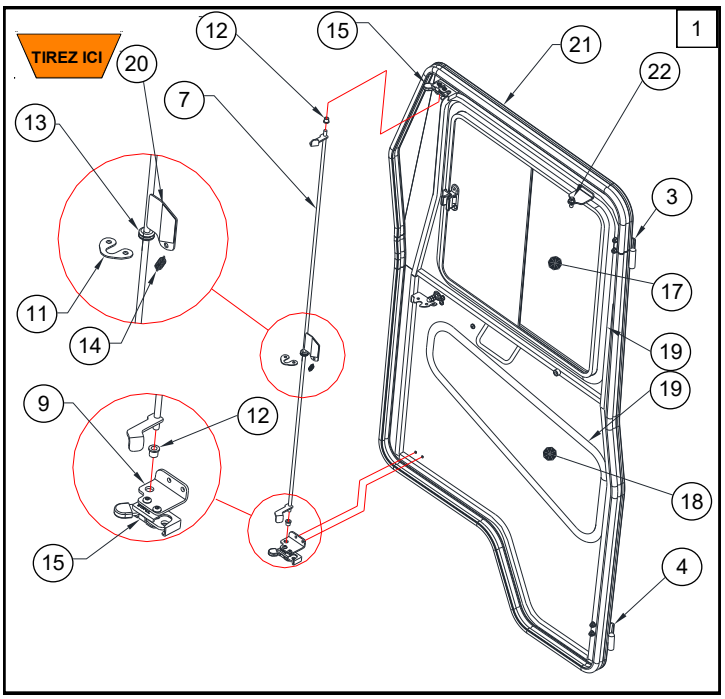


NOMENCLATURE DES PIÈCES

CABINE POUR RTV X1140 KUBOTA				
N° D'ARTICLE :	NUMÉRO DE PIÈCE :	NUMÉRO DE CODE :	QTÉ/KIT :	DESCRIPTION :
1	77700-06992	KX40-07L	1	PORTE COMP., ARRIÈRE GAUCHE, RTV X1140
2	77700-06997	KX40-07R	1	PORTE COMP., ARRIÈRE DROITE, RTV X1140
3	77700-06993	WA-KX400702-L	1	CHARNIÈRE, PORTE ARRIÈRE, SUPÉRIEURE GAUCHE, RTV X1140
4	77700-06994	WA-KX400703-L	1	CHARNIÈRE, PORTE ARRIÈRE, INFÉRIEURE GAUCHE, RTV X1140
5	77700-06998	WA-KX400702-R	1	CHARNIÈRE, PORTE ARRIÈRE, SUPÉRIEURE DROITE, RTV X1140
6	77700-06999	WA-KX400703-R	1	CHARNIÈRE, PORTE ARRIÈRE, INFÉRIEURE DROITE, RTV X1140
7	77700-06996	WA-KX400704-L	1	OUVERTURE, LOQUET INTÉRIEUR GAUCHE, PORTE ARRIÈRE, RTV X1140
				REMARQUE : COMPREND TIGE DE LOQUET AINSI QUE (9), (11), (12), (13) ET (14)
8	77700-07201	WA-KX400704-R	1	OUVERTURE, LOQUET INTÉRIEUR DROIT, PORTE ARRIÈRE, RTV X1140
				REMARQUE : COMPREND TIGE DE LOQUET AINSI QUE (10), (11), (12), (13) ET (14)
9	77700-06995	SM-KX400708-L	1	SUPPORT, LOQUET INFÉRIEUR, PORTE ARRIÈRE GAUCHE, RTV X1140
10	77700-07200	SM-KX400708-R	1	SUPPORT, LOQUET INFÉRIEUR, PORTE ARRIÈRE DROITE, RTV X1140
11	77700-07204	SM-KX400709	1	PLAQUE, LOQUET, MÉDIAN, PORTE ARRIÈRE, RTV X1140
12	77700-07202	9BSH12	2	BAGUE, NYLON À BRIDE, 7/16 D.E. X 5/16 D.I. X 7/16 LG, 9/16 X 1/16 FLG
13	77700-07203	9GR12	1	PASSE-FILS, CAOUTCHOUC, 0,313 D.I., 0,813 D.I., 0,125 GW, 0,563 GD
14	77700-07205	9SP001	1	RESSORT, EXT, 1,00 LG, 0,375 D.E.
15	77700-01021	9YR-LL / 9YR-LR	1G, 1D	LOQUET - TOIT EN PLASTIQUE (ens. de 2)
16	70000-01018	9DL01C	1	POIGNÉE DE PORTE
17	77700-02022	9SW-00006	1	VITRE COULISSANTE, GRANDE
18	77700-07206	PG-KX400701	1	VITRE, INFÉRIEURE, PORTE ARRIÈRE, RTV X1140
19	77700-00279	9PR10	1	CAOUTCHOUC DE VITRE (110 po)
20	77700-07218	9DL-130	1	AUTOCOLLANT, TIRER ICI
21	77700-05241	9PR41	1	COUSSINET 1-1/2 po DOUBLE FACE (180 po)
22	70000-01024	9GS02A	1	PIVOT À ROTULE POUR AMORTISSEUR À GAZ
23	70000-01023	9GS02Q	1	AMORTISSEUR DE PORTE À GAZ, COURSE 11-5/8
N.S.	70000-01216	9DL01H	2	CLÉS, PORTE DE CABINE







COUPLE DE SERRAGE DES BOULONS

SPÉCIFICATIONS DE SERRAGE DES BOULONS.

TABLEAU GÉNÉRAL DES SPÉCIFICATIONS DE COUPLE

Utiliser les couples de serrage suivants en l'absence d'indications spéciales de couple. Ces valeurs s'appliquent aux fixations telles que reçues des fournisseurs, à sec ou lubrifiées avec de l'huile moteur normale. Elles ne s'appliquent pas en cas d'utilisation de graisses spéciales graphitées ou au disulfure de molybdène ou d'autres lubrifiants pour pressions extrêmes. Elles s'appliquent aux filets UNF et UNC. Toujours utiliser du grade 5 ou supérieur pour remplacer les boulons.

IMPORTANT : sur tous les boulons PLAQUÉS DE GRADE 8, réduire le couple de 15 % par rapport à la spécification de couple indiquée.

N° de grade SAE Le boulon a des marques correspondant au grade. REMARQUE : Les marques de fabrication varient.		2				5				8*			
		COUPLE				COUPLE				COUPLE			
Taille du boulon		Livres-pied		Newton-mètre		Livres-pied		Newton-mètre		Livres-pied		Newton-mètre	
Pouces	Millimètres	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
1/4	6,36	5	6	7	8	9	11	12	15	12	15	16	20
5/16	7,94	10	12	14	16	17	20,5	23	28	24	29	33	39
3/8	9,53	20	23	27	31	35	42	48	57	45	54	61	73
7/16	11,11	30	35	41	47	54	64	73	87	70	84	95	114
1/2	12,70	45	52	61	70	80	96	109	130	110	132	149	179
9/16	14,29	65	75	88	102	110	132	149	179	160	192	217	260
5/8	15,88	95	105	129	142	150	180	203	244	220	264	298	358
3/4	19,05	150	185	203	251	270	324	366	439	380	456	515	618
7/8	22,23	160	200	217	271	400	480	542	651	600	720	814	976
1	25,40	250	300	339	406	580	696	787	944	900	1080	1220	1464
1-1/8	25,58	-	-	-	-	800	880	1085	1193	1280	1440	1736	1953
1-1/4	31,75	-	-	-	-	1120	1240	1519	1681	1820	2000	2468	2712
1-3/8	34,93	-	-	-	-	1460	1680	1980	2278	2380	2720	3227	3688
1-1/2	38,10	-	-	-	-	1940	2200	2631	2983	3160	3560	4285	4827

* Un écrou épais doit être utilisé avec des boulons de grade 8

SPÉCIFICATIONS DE SERRAGE DES BOULONS MÉTRIQUE.

Taille de la vis	Grade n°	Pas rapide			Pas fin		
		Pas (mm)	Livres-pied	Newton-mètre	Pas (mm)	Livres-pied	Newton-mètre
M6	5.6	1,0	3,6-5,8	4,9-7,9	—	—	—
	8.8		5,8-9,4	7,9-12,7		—	—
	10.9		7,2-10	9,8-13,6		—	—
M8	5.6	1,25	7,2-14	9,8-19	1,0	12-17	16,3-23
	8.8		17-22	23-29,8		19-27	25,7-36,6
	10.9		20-26	27,1-35,2		22-31	29,8-42
M10	5.6	1,5	20-25	27,1-33,9	1,25	20-29	27,1-39,3
	8.8		34-40	46,1-54,2		35-47	47,4-63,7
	10.9		38-46	51,5-62,3		40-52	54,2-70,5
M12	5.6	1,75	28-34	37,9-46,1	1,25	31-41	42-55,6
	8.8		51-59	69,1-79,9		56-68	75,9-91,2
	10.9		57-66	77,2-89,4		62-75	84-101,6
M14	5.6	2,0	49-56	66,4-75,9	1,5	52-64	70,5-86,7
	8.8		81-93	109,8-126		90-106	122-143,6
	10.9		96-109	130,1-147,7		107-124	145-168
M16	5.6	2,0	67-77	90,8-104,3	1,5	69-83	93,5-112,6
	8.8		116-130	167,2-176,2		120-138	162,6-187
	10.9		129-145	174,8-196,5		140-158	189,7-214,1
M18	5.6	2,0	88-100	119,2-136	1,5	100-117	136-158,5
	8.8		150-168	203,3-227,6		177-199	239,8-269,6
	10.9		175-194	237,1-262,9		202-231	273,7-313
M20	5.6	2,5	108-130	146,3-176,2	1,5	132-150	178,9-203,3
	8.8		186-205	252-277,8		206-242	279,1-327,9
	10.9		213-249	288,6-337,4		246-289	333,3-391,6